

شركة العربي الوطني للاستثمار
(مساهمة سعودية مقفلة – مرخصة من هيئة السوق المالية)



صندوق العربي المتوازن

٢٠٢١

(التقرير السنوي)

محتوى تقارير الصندوق	
٢	١. اسم صندوق الاستثمار ٢. أهداف وسياسات الاستثمار وممارساته ٣. سياسة توزيع الدخل والأرباح ٤. تقديم تقارير الصندوق (عند الطلب وبدون مقابل) ٥. وصف المؤشر الاسترشادي والموقع الإلكتروني لمزود الخدمة
	١- جدول مقارنة يغطي السنوات المالية الثلاث الأخيرة: أ. صافي قيمة أصول الصندوق في نهاية كل سنة مالية ب. صافي قيمة أصول الصندوق لكل وحدة في نهاية كل سنة مالية ج. أعلى وأقل صافي قيمة أصول الصندوق لكل وحدة عن كل سنة مالية د. عدد الوحدات المصدرة في نهاية كل سنة مالية هـ. قيمه الأرباح الموزعة لكل وحدة و. نسبة المصروفات ز. نسبة الأصول المقترضة من إجمالي قيمة الأصول ومدة انكشافها وتاريخ استحقاقها ح. نتائج مقارنة أداء المؤشر الاسترشادي للصندوق بأداء الصندوق
٣	٢- سجل أداء يغطي ما يلي: أ. العائد الإجمالي لسنة واحدة، وثلاث سنوات، وخمس سنوات ومنذ التأسيس ب. العائد الإجمالي السنوي لكل سنة من السنوات المالية العشر الماضية، ومنذ التأسيس ج. جدول يوضح مقابل الخدمات والعمولات والالتعاب وظروف الإعفاءات د. قواعد حساب بيانات الأداء ٣- التغيرات الجوهرية خلال الفترة ٤- ممارسات التصويت السنوية. ٥- تقرير مجلس إدارة الصندوق السنوي: أ. أسماء أعضاء مجلس إدارة الصندوق ونوع العضوية ب. نبذة عن مؤهلات أعضاء مجلس إدارة الصندوق ج. وصف أدوار مجلس إدارة الصندوق ومسؤولياته د. تفاصيل مكافآت أعضاء مجلس إدارة الصندوق هـ. بيان بأي تعارض متحقق أو محتمل بين مصالح عضو مجلس إدارة الصندوق ومصالح الصندوق و. مجالس إدارة الصناديق الأخرى التي يشارك فيها عضو مجلس إدارة الصندوق ز. الموضوعات التي تمت مناقشتها والقرارات الصادرة بشأنها بما في ذلك أداء الصندوق وتحقيق الصندوق لأهدافه
	١. اسم وعنوان ومدير الصندوق ٢. اسم وعنوان مدير الصندوق من الباطن أو مستشار الاستثمار ٣. مراجعة لأنشطة الاستثمار خلال الفترة ٤. تقرير عن أداء صندوق الاستثمار خلال الفترة ٥. تفاصيل التغيرات على شروط وأحكام الصندوق ٦. أي معلومات إضافية من شأنها أن تمكن مالكي الوحدات من اتخاذ قرار بشأن أنشطة الصندوق ٧. نسبة رسوم الإدارة المحتسبة على الصندوق والصناديق التي يستثمر فيها الصندوق. ٨. بيان حول العمولات الخاصة التي حصل عليها مدير الصندوق خلال الفترة. ٩. بيانات ومعلومات أخرى ١٠. مدة إدارة الشخص المسجل كمدير للصندوق ١١. نسبة مصروفات كل الصناديق المستثمر فيها والمتوسط المرجح لنسبة المصروفات بنهاية العام
٧	١. اسم وعنوان أمين الحفظ. ٢. وصف موجز لواجبات ومسؤوليات أمين الحفظ
٧	١. اسم وعنوان مشغل الصندوق ٢. وصف موجز لواجبات ومسؤوليات مشغل الصندوق
٧	١- اسم وعنوان مراجع الحسابات
٧	القوائم المالية لفترة المحاسبة السنوية وفقاً للمعايير المحاسبية المعتمدة من الهيئة السعودية للمحاسبين القانونيين

أ- معلومات عن صندوق الاستثمار	
١- اسم صندوق الاستثمار	
صندوق العربي المتوازن	
٢- أهداف وسياسات الاستثمار وممارساته.	
يهدف الصندوق إلى تحقيق عوائد إيجابية خلال مدة متوسطة الأجل والعمل على موازنة المخاطر من خلال الاستثمار في أصول متنوعة مثل الأسهم والصناديق العقارية والسندات والنقد في أسواق عالمية مختلفة. ونظراً لطبيعة الصندوق المتوازنة، ستكون نسبة الاستثمار في الأسهم قريبة من نسبة الاستثمار في الأدوات الأخرى مثل السندات والنقد. وستتم إدارة الصندوق بصورة نشطة بحيث يقوم مدير الصندوق، وبصورة دورية، بتقييم الأصول المختلفة من ناحية استثمارية وتقييم أوضاع أسواق الاستثمار بصورة عامة ومن ثم اختيار أفضل الأصول المتاحة للاستثمار مع مراعاة وزن تلك الأصول في مؤشر الصندوق. وسيعمل مدير الصندوق على تحقيق أداء أعلى من أداء المؤشر دون أي ضمان من المدير لذلك أو مسؤولية عليه بهذا الخصوص	
٣- سياسة توزيع الدخل والأرباح	
الصندوق هو عبارة عن صندوق تراكم دخل يعاد استثمار صافي دخله فيه، بما في ذلك الأرباح الموزعة على الأسهم، ولا يتم توزيعه على شكل حصص في الأرباح على وحدات الاستثمار.	
٤- تقديم تقارير الصندوق	
وفقاً للائحة صناديق الاستثمار سيقوم مدير الصندوق بإعداد التقارير السنوية (بما في ذلك القوائم المالية السنوية المراجعة) والبيان ربع السنوي واتاحتها في الموقع الإلكتروني لمدير الصندوق والموقع الإلكتروني للسوق أو أي موقع آخر تحدده هيئة السوق المالية وستكون تلك التقارير متاحة لكل مشترك بناءً على طلب كتابي منه بدون تحميله أي مصاريف نظير ذلك.	
٥- وصف المؤشر الاسترشادي للصندوق، والموقع الإلكتروني لمزود الخدمة	
المؤشر الإسترشادي للصندوق يتكون من ٥٠% معدل سعر الفائدة بين البنوك (لايبور) شهر واحد، و ٢٥% مورقان ستانلي للأسهم العالمية، و ٢٥% مؤشر تداول لجميع الأسهم السعودية. وسيعمل مدير الصندوق على تحقيق أداء أعلى من أداء المؤشر دون أي ضمان من المدير لذلك أو مسؤولية عليه بهذا الخصوص. ويمكن الحصول على معلومات حول أداء الصندوق مقارنة بمؤشره في الموقع الإلكتروني لمدير الصندوق www.anbinvest.com.sa	

ب- أداء الصندوق			
١- جدول مقارنة يغطي السنوات المالية الثلاثة الأخيرة:			
٢٠١٩	٢٠٢٠	٢٠٢١	
١,٦٦١,٦١٤	١,٧٧٣,٢٧٢	٧,١٦٧,٥٢٦	أ- صافي قيمة أصول الصندوق في نهاية كل سنة مالية
١٧,٨٠٨٨	١٩,٦١٦٢	٢١,٩٥٧٤	ب- صافي قيمة أصول الصندوق لكل وحدة في نهاية كل سنة مالية
١٨,٠٧٤٦	١٩,٦١٦٢	٢٢,٥٤٦٩	ج (١) - أعلى قيمة أصول الصندوق لكل وحدة
١٦,٥٧٥٢	١٥,٩٠٢٣	١٩,٤٩٢٥	ج (٢) - أقل قيمة أصول الصندوق لكل وحدة
93,302.98	90,398.25	326,428.15	د- عدد الوحدات المصدرة في نهاية كل سنة
لا ينطبق			هـ- قيمة الأرباح الموزعة لكل وحدة
١,٢٦%	١,٣٧%	0.61%	و- نسبة المصروفات
لا ينطبق	لا ينطبق	لا ينطبق	ز (١) - نسبة الأصول المقترضة من إجمالي قيمة الأصول
لا ينطبق	لا ينطبق	لا ينطبق	ز (٢) - مدة انكشاف الأصول المقترضة
لا ينطبق	لا ينطبق	لا ينطبق	ز (٣) - تاريخ استحقاق الأصول المقترضة
-1.58%	4.61%	0.13%	ح. نتائج مقارنة أداء المؤشر الاسترشادي للصندوق بأداء الصندوق

٢- سجل الأداء:				
منذ التأسيس	٥ سنوات	٣ سنوات	سنة	أ. العائد الإجمالي
119.57%	39.83%	33.12%	11.94%	
الأداء	السنة	الأداء	السنة	ب- العائد الإجمالي السنوي
4.41%	٢٠١٧	6.65%	٢٠١٢	
0.60%	٢٠١٨	14.40%	٢٠١٣	
7.97%	٢٠١٩	-7.04%	٢٠١٤	
10.15%	٢٠٢٠	-2.41%	٢٠١٥	
11.94%	٢٠٢١	3.65%	٢٠١٦	
نسبة المصروفات	اجمالي المصروفات	اجمالي المصاريف الاخرى	رسوم الإدارة	ج- نسبة المصروفات
0.61%	365.308	30,012	0	
لا يوجد ظروف منح الإعفاءات من أي رسوم أو تخفيضها - لاينطبق				
لقد تم تطبيق جميع القواعد حساب بيانات الأداء بشكل متسق				د- قواعد حساب بيانات الأداء

٣- التغييرات الجوهرية خلال الفترة	
لم تحدث أي تغييرات جوهرية خلال الفترة أثرت في أداء الصندوق	
٤- ممارسات التصويت السنوية	
لا يوجد	
٥- تقرير مجلس إدارة الصندوق:	
أ- أسماء أعضاء مجلس إدارة الصندوق ونوع العضوية	١. السيد/ بسام بن راشد المبارك (رئيساً) ٢. السيد/ فهد بن عبد العزيز القاضي (عضو) ٣. السيد/ زياد بن عبد الرحمن أبانمي (عضو) ٤. الدكتور/ محمد بن حمد المغبولى (عضو مستقل) ٥. السيد / ناصر بن عبد الله الهلاي (عضو مستقل)
ب- نبذة عن مؤهلات أعضاء مجلس إدارة الصندوق	١. السيد/ بسام بن راشد المبارك (رئيساً) رئيس الاستثمارات الاستراتيجية بالبنك العربي الوطني، وشغل قبل ذلك منصب الرئيس التنفيذي لشركة العربي الوطني للاستثمار ورئيس إدارة الوساطة المحلية والعالمية لدى شركة العربي الوطني للاستثمار، ولديه ٢٥ سنة من الخبرة في المصرفية الاستثمارية، وقبل انضمامه لشركة العربي الوطني للاستثمار عمل لدى البنك السعودي الفرنسي، ويحمل شهادة بكالوريوس في العلوم السياسية من "جامعة الملك سعود". ٢. السيد/ فهد بن عبد العزيز القاضي (عضو) رئيس منظومة التجزئة المصرفية سابقاً لدى البنك العربي الوطني، ولديه خبرة مصرفية لأكثر من ٣٠ سنة عمل بها في قطاع مصرفية الأفراد، ويحمل شهادة بكالوريوس في الاقتصاد من "جامعة الملك سعود". ٣. السيد/ زياد بن عبد الرحمن أبانمي (عضو) رئيس مجموعة الخزينة لدى البنك العربي الوطني، ولديه ٢٥ سنة من الخبرة المالية والمصرفية، وقبل انضمامه للبنك العربي عمل لدى مؤسسة النقد السعودي (ساما) ومجموعة سامبا المالية، ويحمل شهادة الدكتوراه في الإدارة الهندسية من "جامعة ميزوري" في الولايات المتحدة الأمريكية. ٤. الدكتور/ محمد بن حمد المغبولى (عضو مستقل) أستاذ التحليل المالي والمراجعة في كلية إدارة الأعمال بجامعة الملك سعود، وعمل سابقاً كمستشار لدى مؤسسة النقد العربي السعودي (ساما) وجمعية المحاسبين القانونيين السعوديين وحالياً يعمل كمستشار لدى جمعية المحاسبين القانونيين الخليجية، وهو عضو في العديد من جمعيات ومنظمات المحاسبة المحلية والإقليمية والعالمية، ويحمل شهادة الدكتوراه في المحاسبة من "جامعة ويلز" في المملكة المتحدة وشهادة الماجستير في العلوم المالية والإدارية من جامعة الملك سعود وشهادة البكالوريوس في العلوم المالية والإدارية من جامعة الملك سعود. ٥. السيد / ناصر بن عبد الله الهلاي (عضو مستقل) رئيس قسم الاستثمار في شركة التعاونية للتأمين بين عامي ١٩٩٢ و ٢٠١٥ م وقبل عمله في شركة التعاونية للتأمين عمل بالبنك السعودي الهولندي والبنك السعودي للاستثمار ومجموعة سامبا المالية ولديه خبرة تزيد عن ٣٥ عاماً في مجال الاستثمار والبنوك والتأمين، ويحمل درجة الماجستير من جامعة اوهايو - امريكا في الصحافة وتبادل المعلومات وشهادة البكالوريوس من جامعة الرياض في العلاقات العامة وتبادل المعلومات.
ج- وصف أدوار مجلس إدارة الصندوق ومسؤولياته	تشمل مسؤوليات أعضاء مجلس إدارة الصندوق، على سبيل المثال لا الحصر، الآتي - الموافقة على جميع العقود والقرارات والتقارير الجوهرية التي يكون الصندوق العام طرفاً فيها ويشمل ذلك (على سبيل المثال لا الحصر) الموافقة على عقود تقديم خدمات الإدارة للصندوق وعقود تقديم خدمات الحفظ ولا يشمل ذلك العقود المبرمة وفقاً للقرارات الاستثمارية في شأن أي استثمارات قام بها الصندوق أو سيقوم بها في المستقبل.

- اعتماد سياسة مكتوبة فيما يتعلق بحقوق التصويت المتعلقة بأصول الصندوق. - الإشراف، ومتى كان ذلك مناسباً، الموافقة أو المصادقة على أي تضارب مصالح يفصح عنه مدي الصندوق وفقاً للائحة صناديق الاستثمار. - الاجتماع مرتين سنوياً على الأقل مع مسؤول المطابقة والالتزام (لجنة المطابقة والالتزام) لدى مدير الصندوق، لمراجعة التزام الصندوق بجميع القوانين والأنظمة واللوائح ذات العلاقة ويشمل ذلك (على سبيل المثال لا الحصر) المتطلبات المنصوص عليها في لائحة صناديق الاستثمار الصادرة عن مجلس هيئة السوق المالية. - الموافقة على جميع التغييرات المنصوص عليها بالمادتين (٦٢) و (٦٣) من لائحة صناديق الاستثمار والتي تم الإشارة إليها في هذا الشروط والأحكام وذلك قبل حصول مدير الصندوق على موافقة مالكي الوحدات والهيئة أو إشعارهم (حيثما ينطبق). - التأكد من اكتمال ودقة شروط وأحكام الصندوق وأي مستند آخر (سواء أكان عقداً أم غيره) يتضمن إفصاحات تتعلق بالصندوق العام ومدير الصندوق وإدارته للصندوق العام إضافة للتأكد من توافق ما سبق مع أحكام لائحة صناديق الاستثمار الصادرة عن مجلس هيئة السوق المالية. - التأكد من قيام مدير الصندوق بمسؤولياته بما يحقق مصلحة مالكي الوحدات وفقاً لشروط وأحكام الصندوق وأحكام لائحة صناديق الاستثمار. - الاطلاع على التقرير المتضمن تقييم أداء وجودة الخدمات المقدمة من الأطراف المعنية بتقديم الخدمات الجوهرية للصندوق المشار إليها في الفقرة (ل) من المادة (٩) من لائحة صناديق الاستثمار، وذلك للتأكد من قيام مدير الصندوق بمسؤولياته بما يحقق مصلحة مالكي الوحدات وفقاً لشروط وأحكام الصندوق وماورد في لائحة صناديق الاستثمار. - تقييم آلية تعامل مدير الصندوق مع المخاطر المتعلقة بأصول الصندوق وفقاً لسياسات وإجراءات مدير الصندوق حيال رصد المخاطر المتعلقة بالصندوق وكيفية التعامل معها. - العمل بأمانة وحسن نية واهتمام ومهارة وعناية وحرص وبما يحقق مصلحة مالكي الوحدات. - تدوين محاضر الاجتماعات التي تبين جميع وقائع الاجتماعات والقرارات التي اتخذها مجلس إدارة الصندوق. - الاطلاع على التقرير المتضمن جميع الشكاوى والإجراءات المتخذة حيالها المشار إليها في الفقرة (م) من المادة (٩) من لائحة صناديق الاستثمار، وذلك للتأكد من قيام مدير الصندوق بمسؤولياته بما يحقق مصلحة مالكي الوحدات وفقاً لشروط وأحكام الصندوق وما ورد في لائحة صناديق الاستثمار.													
- سوف يحصل كل عضو مجلس إدارة مستقل للصناديق التقليدية في حال حضر اجتماعين بالسنة وهو الحد الأدنى لعدد الاجتماعات مكافأة قدرها ١٠,٠٠٠ ريال سعودي كحد أقصى عن حضور كل اجتماع من اجتماعات مجلس إدارة الصندوق لكافة الصناديق التقليدية. - علماً بأن أعضاء مجلس الإدارة المستقلين هم أعضاء في مجالس إدارات كافة الصناديق الاستثمارية المدارة من قبل مدير الصندوق ومدة العقد مع كل عضو مجلس إدارة مستقل هي سنة واحدة ويجدد تلقائياً.	د- تفاصيل مكافآت أعضاء مجلس إدارة الصندوق												
في حال وجود أي تعارض مصالح متحقق أو محتمل بين مصالح عضو مجلس إدارة الصندوق ومصالح الصندوق فسوف يفصح عنها المجلس.	هـ- بيان بأي تعارض متحقق أو محتمل بين مصالح عضو مجلس إدارة الصندوق ومصالح الصندوق												
<table border="1"> <thead> <tr> <th>اسم العضو</th><th>أسماء الصناديق التي يشرف عليها العضو</th></tr> </thead> <tbody> <tr> <td>السيد/ بسام بن راشد المبارك</td><td>١. صندوق المبارك للمتاجرة بالريال السعودي ٢. صندوق المبارك للمتاجرة بالدولار الأمريكي ٣. صندوق المبارك للاكتتابات الأولية ٤. صندوق المبارك للأسهم السعودية</td></tr> <tr> <td>السيد/ فهد بن عبد العزيز القاضي</td><td>١. صندوق المبارك للمتاجرة بالريال السعودي ٢. صندوق المبارك للمتاجرة بالدولار الأمريكي ٣. صندوق المبارك للاكتتابات الأولية ٤. صندوق المبارك للأسهم السعودية</td></tr> <tr> <td>السيد/ زياد بن عبد الرحمن أبانعي</td><td>١. صندوق العربي للأسهم السعودية ٢. صندوق العربي المتوازن</td></tr> <tr> <td>الدكتور/ محمد بن حمد المغيولي</td><td>١. صندوق المبارك للمتاجرة بالريال السعودي ٢. صندوق المبارك للمتاجرة بالدولار الأمريكي ٣. صندوق المبارك للاكتتابات الأولية ٤. صندوق المبارك للأسهم السعودية</td></tr> <tr> <td>السيد / ناصر بن عبد الله الهلالي</td><td>١. صندوق المبارك للمتاجرة بالريال السعودي ٢. صندوق المبارك للمتاجرة بالدولار الأمريكي ٣. صندوق المبارك للاكتتابات الأولية ٤. صندوق المبارك للأسهم السعودية</td></tr> </tbody> </table>	اسم العضو	أسماء الصناديق التي يشرف عليها العضو	السيد/ بسام بن راشد المبارك	١. صندوق المبارك للمتاجرة بالريال السعودي ٢. صندوق المبارك للمتاجرة بالدولار الأمريكي ٣. صندوق المبارك للاكتتابات الأولية ٤. صندوق المبارك للأسهم السعودية	السيد/ فهد بن عبد العزيز القاضي	١. صندوق المبارك للمتاجرة بالريال السعودي ٢. صندوق المبارك للمتاجرة بالدولار الأمريكي ٣. صندوق المبارك للاكتتابات الأولية ٤. صندوق المبارك للأسهم السعودية	السيد/ زياد بن عبد الرحمن أبانعي	١. صندوق العربي للأسهم السعودية ٢. صندوق العربي المتوازن	الدكتور/ محمد بن حمد المغيولي	١. صندوق المبارك للمتاجرة بالريال السعودي ٢. صندوق المبارك للمتاجرة بالدولار الأمريكي ٣. صندوق المبارك للاكتتابات الأولية ٤. صندوق المبارك للأسهم السعودية	السيد / ناصر بن عبد الله الهلالي	١. صندوق المبارك للمتاجرة بالريال السعودي ٢. صندوق المبارك للمتاجرة بالدولار الأمريكي ٣. صندوق المبارك للاكتتابات الأولية ٤. صندوق المبارك للأسهم السعودية	و- مجالس إدارة الصناديق الأخرى التي يشارك فيها عضو مجلس إدارة الصندوق
اسم العضو	أسماء الصناديق التي يشرف عليها العضو												
السيد/ بسام بن راشد المبارك	١. صندوق المبارك للمتاجرة بالريال السعودي ٢. صندوق المبارك للمتاجرة بالدولار الأمريكي ٣. صندوق المبارك للاكتتابات الأولية ٤. صندوق المبارك للأسهم السعودية												
السيد/ فهد بن عبد العزيز القاضي	١. صندوق المبارك للمتاجرة بالريال السعودي ٢. صندوق المبارك للمتاجرة بالدولار الأمريكي ٣. صندوق المبارك للاكتتابات الأولية ٤. صندوق المبارك للأسهم السعودية												
السيد/ زياد بن عبد الرحمن أبانعي	١. صندوق العربي للأسهم السعودية ٢. صندوق العربي المتوازن												
الدكتور/ محمد بن حمد المغيولي	١. صندوق المبارك للمتاجرة بالريال السعودي ٢. صندوق المبارك للمتاجرة بالدولار الأمريكي ٣. صندوق المبارك للاكتتابات الأولية ٤. صندوق المبارك للأسهم السعودية												
السيد / ناصر بن عبد الله الهلالي	١. صندوق المبارك للمتاجرة بالريال السعودي ٢. صندوق المبارك للمتاجرة بالدولار الأمريكي ٣. صندوق المبارك للاكتتابات الأولية ٤. صندوق المبارك للأسهم السعودية												
الاجتماع الأول - مارس ٢٠٢١ إنه في يوم الأربعاء الموافق ٣١ مارس ٢٠٢١ م تم عقد الاجتماع الأول لمجلس إدارة الصندوق بالرياض وبعد التأكد من اكتمال النصاب القانوني للمجلس قام المجلس بمناقشة الموضوعات الآتية:	ز- الموضوعات التي تمت مناقشتها والقرارات الصادرة بشأنها بما في ذلك أداء الصندوق												

وتحقيق الصندوق لأهدافه	١. عرض التقرير السنوي والتقرير السنوي المختصر لعام ٢٠٢٠. ٢. مراجعة القرارات السابقة لمجلس إدارة الصندوق. ٣. نظرة عامة على السوق. ٤. تقييم السوق والقطاع. ٥. ملخص الاقتصاد الكلي. ٦. مقدمة عن التغير في حجم الأصول المدارة للصناديق التي يشرف عليها مجلس الإدارة. ٧. أداء الصندوق ومقارنة الأداء مع الصناديق المماثلة في السوق. ٨. شرح تفصيلي عن صناديق الأسهم المحلية والتي يشرف عليها مجلس الإدارة. ٩. الاكتتابات التي تمت خلال الفترة وحجم الاستثمار بها من خلال الصندوق. ١٠. عرض القوائم المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ للموافقة عليها. ١١. مراجعة تعيين مراجع الحسابات وتكليفه بتدقيق ومراجعة القوائم المالية للصناديق التقليدية للسنة المالية المنتهية في ديسمبر ٢٠٢١. ١٢. مناقشة التقرير الخاص بالالتزام. ١٣. مناقشة أي تعدي لحدود الاستثمار للصندوق إن وجد. ١٤. مناقشة أي تضارب مصالح قد حدث خلال الفترة إن وجد. ١٥. مناقشة مدى ملائمة عدد الصناديق المشرف عليها من قبل مجلس الإدارة. ١٦. عرض تقرير ممارسات التصويت السنوية في الجمعيات العمومية للشركات المدرجة. ١٧. إخطار مجلس الإدارة بالبدء في تحديث ملخص الإفصاح المالي للصندوق وتحديثه في ملخص المعلومات الرئيسية ومذكرة المعلومات للصندوق وفقاً للبيانات المالية المدققة لسنة ٢٠٢١.
وهذا بعد مناقشة ومراجعة كافة الموضوعات المطروحة على المجلس أعلاه فقد قرر مجلس إدارة الصندوق الآتي: ✓ اعتماد القوائم المالية المدققة لصناديق الاستثمار التقليدية عن السنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠، وتقرير مراجع الحسابات بهذا الخصوص. ✓ الموافقة على إعادة تعيين السادة/ مكتب إرنست ويونغ كمراجع للحسابات، وتكليفهم بتدقيق ومراجعة القوائم المالية السنوية والنصف السنوية لصناديق الاستثمار التقليدية عن السنة المالية التي تنتهي في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١. ✓ تحديد أنعاب مراجع الحسابات، السادة/ مكتب إرنست ويونغ، عن السنة المالية التي تنتهي في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ م للقوائم المالية السنوية والنصف سنوية. ✓ الموافقة على التقرير السنوي والتقرير السنوي المختصر من قبل مدير الصندوق. ✓ إقرار مجلس الإدارة بعدم وجود تضارب مصالح في الصندوق. ✓ الموافقة على تحديث ملخص الإفصاح المالي في ملخص المعلومات الرئيسية ومذكرة معلومات الصناديق التقليدية. ✓ اعتماد محضر الاجتماع السابق لمجلس الإدارة.	
الاجتماع الثاني – أغسطس ٢٠٢١	
إنه في يوم الثلاثاء الموافق ٣١ اغسطس ٢٠٢١م تم عقد الاجتماع الثاني لمجلس إدارة الصندوق بالرياض وبعد التأكد من اكتمال النصاب القانوني للمجلس قام المجلس بمناقشة الموضوعات الآتية:	
١. مراجعة التفويضات الخاصة بإدارة الصندوق (النظام الأساسي لتكوين مجلس إدارة الصندوق، السياسات المتعلقة بالمشاركة في الاكتتابات الأولية، السياسات المتعلقة بحقوق التصويت). ٢. نظرة عامة على السوق. ٣. تقييم السوق والقطاع. ٤. ملخص الاقتصاد الكلي. ٥. مقدمة عن التغير في حجم الأصول المدارة للصناديق التي يشرف عليها مجلس الإدارة. ٦. أداء الصندوق ومقارنة الأداء مع الصناديق المماثلة في السوق. ٧. شرح تفصيلي عن صناديق الأسهم المحلية والتي يشرف عليها مجلس الإدارة. ٨. الاكتتابات التي تمت خلال الفترة وحجم الاستثمار بها من خلال الصندوق. ٩. عرض تقييم المخاطر للصندوق والمعايير المستخدمة في التقييم ١٠. مناقشة التقرير الخاص بالالتزام ١١. مناقشة أي تعدي لحدود الاستثمار للصندوق إن وجد. ١٢. مناقشة أي تضارب مصالح قد حدث خلال الفترة إن وجد. ١٣. مناقشة الغرامات ان وجدت ١٤. مناقشة مدى ملائمة عدد الصناديق المشرف عليها من قبل مجلس الإدارة	
وهذا بعد مناقشة ومراجعة كافة الموضوعات المطروحة على المجلس أعلاه فقد قرر مجلس إدارة الصندوق الآتي: ✓ الموافقة على تحديث النظام الأساسي لتكوين مجلس إدارة الصندوق.	

ج- مدير الصندوق									
١- اسم وعنوان مدير الصندوق شركة العربي الوطني للاستثمار (العربي للاستثمار) مبنى العربي للاستثمار - شارع المؤيد الجديد حي المربع، خلف مبنى الإدارة العامة للبنك العربي الوطني ص.ب. ٢٢٠٠٩، الرياض ١١٣١١ المملكة العربية السعودية الهاتف الموحد: ٨٠٠١٢٤٠٠٥٥ الموقع الإلكتروني: www.anbinvest.com.sa									
٢- اسم وعنوان مدير الصندوق من الباطن لا ينطبق									
٣- مراجعة لأنشطة الاستثمار خلال الفترة توزعت استثمارات الصندوق ما بين صناديق الأسهم بوزن ٥٢,٩% وصناديق أسواق النقد بوزن ٤٥,١% معظم فترات العام ٢٠٢١ مع التركيز بشكل أكبر على صناديق الأسهم المحلية على حساب الاستثمار في صناديق الأسهم العالمية. حيث بلغت استثمارات الصندوق في سوق الأسهم المحلية ما نسبته ٤٤,٢% مقابل ٨,٧% في صناديق الأسهم العالمية.									
٤- تقرير عن أداء صندوق الاستثمار خلال الفترة يعتمد أداء الصندوق على خلال عام ٢٠٢١ حقق الصندوق العوائد السنوية التالية: ٥,٢٩% للربح الأول ٤,١٥% للربح الثاني ٢,٢٧% للربح الثالث -٠,١٩% للربح الرابع ١١,٩٤% لسنة ٢٠٢١ حيث كان المؤشر الإرشادي للصندوق خلال السنة كالتالي: ٤,٤٢% للربح الأول ٤,٥٠% للربح الثاني ١,٠٤% للربح الثالث ١,٤١% للربح الرابع ١١,٨١% لسنة ٢٠٢١									
٥- تفاصيل التغيير ٢٠ يوليو ٢٠٢١ • تعديل ارقام المواد بما يتوافق مع لائحة الصناديق الاستثمارية المحدثة الصادرة من هيئة السوق المالية. • تغيير اسم مؤسسة النقد العربي السعودي إلى البنك المركزي السعودي. • قرار الحكومة السعودية برفع نسبة ضريبة القيمة المضافة إلى ١٥% حيث يمكن تعديلها من وقت لآخر. • إعادة صياغة لبعض الفقرات الفرعية لتوضيح المعنى. • استقالة العضو السيد/ روبري مارون عبد عضو مجلس إدارة شركة العربي الوطني للاستثمار. • انتقال السيد/ بسام راشد المبارك الى البنك العربي الوطني بسمى وظيفي " رئيس الاستثمارات الاستراتيجية" ٥ سبتمبر ٢٠٢١ • استقالة السيد/ فهد بن عبد العزيز القاضي من رئاسة قطاع خدمات التجزئة المصرفية في البنك العربي الوطني • توضيح عنوان امين الحفظ									
٦- أي معلومة أخرى من شأنها أن تمكن مالكي الوحدات من اتخاذ قرار لا يوجد أي معلومات أخرى من شأنها أن تمكن مالكي الوحدات من اتخاذ القرار									
٧ - (أ)- نسبة رسوم الإدارة المحتسبة على الصندوق ٠,٠٠							٧ - (ب)- نسبة الرسوم المحتسبة في الصناديق التي يستثمر فيها الصندوق ١.75%		
صندوق المبارك للأسهم السعودية	صندوق المبارك للأسهم السعودية	صندوق المبارك للمتاجرة بالريال السعودي	صندوق المبارك للمتاجرة بالدولار الأمريكي	العربي للأسهم السعودية	المبارك للاكتتابات الأولية	صندوق الرياض الدولي المتوافق مع المعايير الشرعية	١.75%	١.75%	١.75%
١.75%	١.75%	0.20%	0.20%	1.75%	1.75%	1.75%			
٨- بيان حول العمولات الخاصة لم يتم تحصيل أي عمولات خاصة خلال الفترة							ثمة، حصل عليها		

مدير الصندوق خلال الفترة							
٩- بيانات ومعلومات أخرى لا توجد بيانات ومعلومات أخرى							
١٠- مدة إدارة الشخص المسجل كمدير للصندوق سنتان							
١١- نسبة مصرفات كل الصناديق المستثمر فيها والمتوسط المرجح لنسبة المصرفات بنهاية العام							
الصندوق	صندوق المبارك للأشهر السعودية النقية	صندوق المبارك للأشهر السعودية	صندوق المبارك للمتاجرة بالريال السعودي	صندوق المبارك للمتاجرة بالدولار الأمريكي	العربي للأشهر السعودية	المبارك للاكتتابات الأولية	صندوق الرياض الدولي المتوافق مع المعايير الشرعية
نسبة مصرفات	٠,١٨%	٠,٢٠%	٠,٠٦%	٠,٠١%	٠,٠١%	٠,٠٣%	٠,١٣%
المتوسط المرجح	٠,١٨%	٠,٢٠%	٠,٠٦%	٠,٠١%	٠,٠١%	٠,٠٣%	٠,١٣%

د- أمين الحفظ	
١- اسم وعنوان أمين الحفظ	شركة البلاد المالية المملكة العربية السعودية البلاد المالية، المركز الرئيسي طريق الملك فهد - العليا ص.ب. ١٤٠، الرياض ١١٤١١ فاكس ٩٢٠٠٠٣٦٣٦ هاتف موحد: ٠٠٩٦٦١١٢٠٣٩٨٩٩ الموقع الإلكتروني: www.albilad-capital.com البريد الإلكتروني: custody@albilad-capital.com
٢- وصف موجز لواجباته ومسؤولياته	سيقوم أمين الحفظ بحفظ سجلات وحسابات الأصول والمطلوبات والمصرفات المتعلقة بالصندوق. سيتم حفظ أصول الصندوق في إدارة أو أكثر من إدارات الحفظ في مختلف المؤسسات المالية التي يختارها مدير الصندوق. وسيتم فصل أصول الصندوق فصلاً واضحاً عن أصول المدير وعن أول صناديق الاستثمار الأخرى وعن أصول أي جهة أخرى ذات علاقة

هـ - مشغل الصندوق	
١- اسم وعنوان مشغل الصندوق	شركة العربي الوطني للاستثمار (العربي للاستثمار) مبنى العربي للاستثمار - شارع المؤيد الجديد حي المربع، خلف مبنى الإدارة العامة للبنك العربي الوطني ص.ب. ٢٢٠٠٩، الرياض ١١٣١١ المملكة العربية السعودية الهاتف الموحد: ٨٠٠١٢٤٠٠٥٥ الموقع الإلكتروني: www.anbinvest.com.sa
٢- وصف موجز لواجباته ومسؤولياته	تقييم أصول الصندوق وفقاً لما هو موضح في شروط وأحكام الصندوق والاحتفاظ بالدفاتر والسجلات وإعداد سجل مالكي الوحدات وحفظه في المملكة كما هو منصوص عليه في لائحة صناديق الاستثمار. كما يحق لمشغل الصندوق تعيين مشغل صندوق من الباطن

و - مراجع الحسابات	
١- اسم وعنوان مراجع الحسابات	إرنست أند يونغ طريق الملك فهد ص.ب. ٢٧٣٢٠، برج الفيصلية، الدور ٦ الرياض ١١٤٦١، المملكة العربية السعودية ت: ٩٦٦ (١١) ٢٧٣٤٧٤٠٠

ز- القوائم المالية	
القوائم المالية لصندوق العربي المتوازن في نهاية فترة عام ٢٠٢١، أعدت وفقاً للمعايير المحاسبية المعتمدة من الهيئة السعودية للمحاسبين القانونيين في المملكة العربية السعودية	

**صندوق العربي المتوازن
(مدار من قبل شركة العربي الوطني للاستثمار)**

القوائم المالية وتقرير المراجع المستقل

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

تقرير المراجع المستقل

إلى مالكي الوحدات في صندوق العربي المتوازن (مدار من قبل شركة العربي الوطني للاستثمار)

الرأي

لقد راجعنا القوائم المالية لصندوق العربي المتوازن ("الصندوق") المدار من قبل شركة العربي الوطني للاستثمار ("مدير الصندوق")، والتي تشمل على قائمة المركز المالي كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١، وقائمة الدخل الشامل وقائمة التغيرات في الحقوق المتعلقة بمالكي الوحدات وقائمة التدفقات النقدية للسنة المنتهية في ذلك التاريخ، والإيضاحات المرفقة بالقوائم المالية، بما في ذلك ملخصاً للسياسات المحاسبية الهامة.

في رأينا، أن القوائم المالية المرفقة تظهر بعدل، من كافة النواحي الجوهرية، المركز المالي للصندوق كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١، وأدائه المالي وتدفقاته النقدية للسنة المنتهية في ذلك التاريخ وفقاً للمعايير الدولية للتقرير المالي المعتمدة في المملكة العربية السعودية والمعايير والاصدارات الأخرى المعتمدة من الهيئة السعودية للمراجعين والمحاسبين.

أساس الرأي

تمت مراجعتنا وفقاً للمعايير الدولية للمراجعة المعتمدة في المملكة العربية السعودية. إن مسؤوليتنا بموجب تلك المعايير تم توضيحها في قسم مسؤوليات المراجع حول مراجعة القوائم المالية في تقريرنا. إننا مستقلون عن الصندوق وفقاً لقواعد سلوك وأداب المهنة المعتمدة في المملكة العربية السعودية ذات الصلة بمراجعتنا للقوائم المالية، كما أننا التزمنا بمسؤولياتنا الأخلاقية الأخرى وفقاً لتلك القواعد. باعتمادنا أن أدلة المراجعة التي حصلنا عليها كافية وملائمة لتوفير أساس لإبداء رأينا.

مسؤوليات الإدارة والمكلفين بالحوكمة حول القوائم المالية

إن الإدارة مسؤولة عن إعداد القوائم المالية وعرضها بشكل عادل وفقاً للمعايير الدولية للتقرير المالي المعتمدة في المملكة العربية السعودية والمعايير والاصدارات الأخرى المعتمدة من الهيئة السعودية للمحاسبين القانونيين، وأحكام لائحة صناديق الاستثمار المعمول بها الصادرة عن مجلس إدارة هيئة السوق المالية وشروط وأحكام الصندوق ومذكرة المعلومات، وعن الرقابة الداخلية التي تراها الإدارة ضرورية لإعداد قوائم مالية خالية من تحريف جوهري ناتج عن غش أو خطأ.

عند إعداد القوائم المالية، فإن الإدارة مسؤولة عن تقييم مقدرة الصندوق على الاستمرار في العمل وفقاً لمبدأ الاستمرارية والإفصاح حسبما هو ملائم، عن الأمور ذات العلاقة بمبدأ الاستمرارية، وتطبيق مبدأ الاستمرارية في المحاسبة، ما لم تكن هناك نية لدى الإدارة لتصفية الصندوق أو إيقاف عملياته أو ليس هناك خيار ملائم بخلاف ذلك.

إن المكلفين بالحوكمة مسؤولون عن الإشراف على عملية إعداد التقرير المالي في الصندوق.

مسؤوليات المراجع حول مراجعة القوائم المالية

تتمثل أهدافنا في الحصول على تأكيد معقول فيما إذا كانت القوائم المالية ككل خالية من تحريف جوهري ناتج عن غش أو خطأ، وإصدار تقرير المراجع الذي يتضمن رأينا. إن التأكيد المعقول هو مستوى عالٍ من التأكيد، إلا أنه ليس ضماناً على أن المراجعة التي تم القيام بها وفقاً للمعايير الدولية للمراجعة المعتمدة في المملكة العربية السعودية ستكشف دائماً عن تحريف جوهري موجود. يمكن أن تنشأ التحريفات عن غش أو خطأ، وتُعد جوهريّة، بمفردها أو في مجموعها، إذا كان بشكل معقول يمكن توقع أنها ستؤثر على القرارات الاقتصادية التي يتخذها المستخدمون بناءً على هذه القوائم المالية.

وكجزء من المراجعة وفقاً للمعايير الدولية للمراجعة المعتمدة في المملكة العربية السعودية، فإننا نمارس الحكم المهني ونحافظ على نزعة الشك المهني خلال المراجعة. كما نقوم بـ:

- تحديد وتقييم مخاطر التحريفات الجوهرية في القوائم المالية سواء كانت ناتجة عن غش أو خطأ، وتصميم وتنفيذ إجراءات مراجعة لمواجهة تلك المخاطر، والحصول على أدلة مراجعة كافية وملائمة لتوفير أساس لإبداء رأينا. ويعد خطر عدم اكتشاف تحريف جوهري ناتج عن غش أعلى من الخطر الناتج عن خطأ، لأن الغش قد ينطوي على تواطؤ أو تزوير أو حذف متعمد أو إفادات مضللة أو تجاوز لإجراءات الرقابة الداخلية.

**تقرير المراجع المستقل
إلى مالكي الوحدات في صندوق العربي المتوازن
(مدار من قبل شركة العربي الوطني للاستثمار) (تتمة)**

- الحصول على فهم للرقابة الداخلية ذات الصلة بالمراجعة، من أجل تصميم إجراءات مراجعة ملائمة وفقاً للظروف، وليس بغرض إبداء رأي حول فاعلية الرقابة الداخلية للصندوق.
- تقييم مدى ملائمة السياسات المحاسبية المستخدمة، ومدى معقولية التقديرات المحاسبية والإفصاحات ذات العلاقة التي قامت بها الإدارة.
- استنتاج مدى ملائمة تطبيق الإدارة لمبدأ الاستمرارية في المحاسبة، واستناداً إلى أدلة المراجعة التي تم الحصول عليها، فيما إذا كان هناك عدم تأكد جوهري يتعلق بأحداث أو ظروف قد تثير شكاً كبيراً حول قدرة الصندوق على الاستمرار في العمل وفقاً لمبدأ الاستمرارية. وإذا ما تبين لنا وجود عدم تأكد جوهري، يتعين علينا لفت الانتباه في تقريرنا إلى الإفصاحات ذات العلاقة الواردة في القوائم المالية أو إذا كانت تلك الإفصاحات غير كافية، نقوم بتعديل رأينا. تستند استنتاجاتنا إلى أدلة المراجعة التي تم الحصول عليها حتى تاريخ تقريرنا حول المراجعة. ومع ذلك، فإن الأحداث أو الظروف المستقبلية قد تؤدي إلى توقف الصندوق عن الاستمرار في أعماله كمنشأة مستمرة.
- تقييم العرض العام، وهيكل ومحتوى القوائم المالية، بما في ذلك الإفصاحات، وما إذا كانت القوائم المالية تعبر عن المعاملات والأحداث التي تمثلها بطريقة تحقق عرضاً عادلاً.
- نقوم بإبلاغ المكلفين بالحوكمة - من بين أمور أخرى - بالنطاق والتوقيت المخطط للمراجعة والنتائج الهامة للمراجعة، بما في ذلك أي أوجه قصور هامة في الرقابة الداخلية تم اكتشافها خلال مراجعتنا.

عن ارنست ويونغ للخدمات المهنية



راشد سعود بن رشود
محاسب قانوني
ترخيص رقم (٣٦٦)



الرياض: ٢٧ شعبان ١٤٤٣ هـ
(٣٠ مارس ٢٠٢٢)

صندوق العربي المتوازن
(مدار من قبل شركة العربي الوطني للاستثمار)

قائمة المركز المالي
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

٢٠٢٠ دولار أمريكي	٢٠٢١ دولار أمريكي	إيضاح	
١,٧٧٤,٨٣٥	٧,٠٣٥,١٢٤	٧	الموجودات
٤,٤٢١	١٣٨,٨٢٢		موجودات مالية مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة نقدية وشبه نقدية
<u>١,٧٧٩,٢٥٦</u>	<u>٧,١٧٣,٩٤٦</u>		إجمالي الموجودات
			المطلوبات وحقوق الملكية
٥,٩٨٤	٦,٤٢٠		المطلوبات
			مصاريف مستحقة الدفع
<u>٥,٩٨٤</u>	<u>٦,٤٢٠</u>		إجمالي المطلوبات
١,٧٧٣,٢٧٢	٧,١٦٧,٥٢٦		حقوق الملكية المتعلقة بملكي الوحدات
			(إجمالي حقوق الملكية)
<u>١,٧٧٩,٢٥٦</u>	<u>٧,١٧٣,٩٤٦</u>		إجمالي المطلوبات وحقوق الملكية
٩٠,٣٩٨	٣٢٦,٤٢٨		وحدات مصدرة قابلة للاسترداد
<u>١٩,٦٢</u>	<u>٢١,٩٦</u>		صافي قيمة الموجودات العائد لكل وحدة

صندوق العربي المتوازن
(مدار من قبل شركة العربي الوطني للاستثمار)

قائمة الدخل الشامل

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

٢٠٢٠	٢٠٢١	إيضاح	
دولار أمريكي	دولار أمريكي		
			الدخل
٤٣,٠١٦	٤١,٣٤٩	٧	صافي ربح محقق عن موجودات مالية مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة
١٤٢,٦١١	٣٥٣,٩٧١	٧	صافي الحركة في ربح غير محقق عن الموجودات المالية المدرجة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة
			إجمالي الدخل
١٨٥,٦٢٧	٣٩٥,٣٢٠		
			المصاريف
(٢٢,٨١٨)	(٣٠,٠١٢)	٨	مصاريف أخرى
١٦٢,٨٠٩	٣٦٥,٣٠٨		صافي دخل السنة
-	-		الدخل الشامل الآخر للسنة
١٦٢,٨٠٩	٣٦٥,٣٠٨		إجمالي الدخل الشامل للسنة

صندوق العربي المتوازن
(مدار من قبل شركة العربي الوطني للاستثمار)

قائمة التغيرات في حقوق الملكية المتعلقة بمالكي الوحدات
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

٢٠٢٠ دولار أمريكي	٢٠٢١ دولار أمريكي	
١,٦٦١,٦١٣	١,٧٧٣,٢٧٢	حقوق الملكية المتعلقة بمالكي الوحدات في بداية السنة
١٦٢,٨٠٩	٣٦٥,٣٠٨	صافي الدخل وإجمالي الدخل الشامل للسنة
١٦٢,٨٠٩	٣٦٥,٣٠٨	إجمالي الدخل الشامل للسنة
٤٨,٨٥٠ (١٠٠,٠٠٠)	٥,٦٥١,٢٧٥ (٦٢٢,٣٢٩)	الوحدات المصدرة والمستردة وحدات مصدرة خلال السنة وحدات مستردة خلال السنة
(٥١,١٥٠)	٥,٠٢٨,٩٤٦	صافي التغيرات من معاملات الوحدات
١,٧٧٣,٢٧٢	٧,١٦٧,٥٢٦	حقوق الملكية المتعلقة بمالكي الوحدات في نهاية السنة

معاملات الوحدات القابلة للاسترداد

فيما يلي ملخصاً لمعاملات الوحدات القابلة للاسترداد للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر:

٢٠٢٠ وحدات	٢٠٢١ وحدات	
٩٣,٣٠٣	٩٠,٣٩٨	الوحدات في بداية السنة
٢,٥٩٨ (٥,٥٠٣)	٢٦٤,٢٩٢ (٢٨,٢٦٢)	وحدات مصدرة خلال السنة وحدات مستردة خلال السنة
(٢,٩٠٥)	٢٣٦,٠٣٠	صافي التغيرات في الوحدات
٩٠,٣٩٨	٣٢٦,٤٢٨	الوحدات في نهاية السنة

صندوق العربي المتوازن
(مدار من قبل شركة العربي الوطني للاستثمار)

قائمة التدفقات النقدية

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

٢٠٢٠ دولار أمريكي	٢٠٢١ دولار أمريكي	
١٦٢,٨٠٩	٣٦٥,٣٠٨	الأنشطة التشغيلية صافي دخل السنة
(١٤٢,٦١١)	٣٥٣,٩٧١	التعديلات لتسوية صافي الدخل إلى صافي التدفقات النقدية: الحركة في الأرباح غير المحققة عن الموجودات المالية المدرجة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة
٢٠,١٩٨	١١,٣٣٧	
٣٢,٣٥١ ٧١١	(٤,٩٠٦,٣١٨) ٤٣٦	التغيرات في رأس المال العامل: استثمارات مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة مصاريف مستحقة الدفع
٥٣,٢٦٠	(٤,٨٩٤,٥٤٥)	صافي التدفقات النقدية (المستخدمة في) من الأنشطة التشغيلية
٤٨,٨٥٠ (١٠٠,٠٠٠)	٥,٦٥١,٢٧٥ (٦٢٢,٣٢٩)	الأنشطة التمويلية متحصلات من الوحدات المصدرة سداد الوحدات المستردة
(٥١,١٥٠)	٥,٠٢٨,٩٤٦	صافي التدفقات النقدية من (المستخدمة في) الأنشطة التمويلية
٢,١١٠	١٣٤,٤٠١	صافي الزيادة في النقدية وشبه نقدية
٢,٣١١	٤,٤٢١	رصيد النقدية وشبه النقدية في بداية السنة
٤,٤٢١	١٣٨,٨٢٢	النقدية وشبه النقدية في نهاية السنة

صندوق العربي المتوازن (مدار من قبل شركة العربي الوطني للاستثمار)

إيضاحات حول القوائم المالية
٣١ ديسمبر ٢٠٢١

١- عام

إن صندوق العربي المتوازن ("الصندوق") هو صندوق استثماري غير محدد المدة. تتمثل أهداف الصندوق في تحقيق عوائد إيجابية خلال مدة متوسطة الأجل والعمل على موازنة مخاطر الاستثمار من خلال الاستثمار في أصول متنوعة في أسواق عالمية مختلفة. ونظراً لتوزيع موجودات الصندوق، فإن الصندوق يعتبر صندوق استثمار متوسط المخاطر وهو مصمم للمستثمرين الراغبين في الاستثمارات متوسطة الأجل. تم تأسيس الصندوق بتاريخ ٣ ربيع الأول ١٤٢٢ هـ (الموافق ٢٦ مايو ٢٠٠١) من قبل البنك العربي الوطني ("البنك") والمُدَار حاليًا من قبل شركة العربي الوطني للاستثمار ("مدير الصندوق"). إن عنوان مدير الصندوق هو ص.ب. ٢٢٠٠٩، الرياض ١١٣١١، المملكة العربية السعودية.

طبقاً لقرار هيئة السوق المالية رقم ٢٠٠٥-٨٣-١ وبتاريخ ٢١ جمادى الأول ١٤٢٦ هـ (الموافق ٢٨ يونيو ٢٠٠٥) الصادر عن مجلس إدارة هيئة السوق المالية بشأن اللوائح المتعلقة بالأشخاص المرخص لهم، قام البنك بتحويل عمليات إدارة الموجودات إلى شركة العربي الوطني للاستثمار ("مدير الصندوق")، وهي شركة تابعة مملوكة بالكامل للبنك، وذلك اعتباراً من ١ يناير ٢٠٠٨.

قام الصندوق بتعيين شركة البلاد للاستثمار ("أمين الحفظ") للعمل كأمين حفظ ومسجل للصندوق. إن مدير الصندوق مسؤول عن الإدارة العامة لأنشطة الصندوق. كما يمكن لمدير الصندوق إبرام اتفاقيات مع المؤسسات الأخرى لتقديم الخدمات الاستثمارية أو خدمات الحفظ أو الخدمات الإدارية الأخرى نيابة عن الصندوق.

٢- اللوائح النظامية

يخضع الصندوق لللائحة صناديق الاستثمار ("اللائحة") الصادرة من قبل هيئة السوق المالية بتاريخ ٣ ذو الحجة ١٤٢٧ هـ (الموافق ٢٤ ديسمبر ٢٠٠٦) واعتباراً من ٦ صفر ١٤٣٨ هـ (الموافق ٦ نوفمبر ٢٠١٦) لللائحة صناديق الاستثمار الجديدة ("اللائحة المعدلة") الصادرة من قبل هيئة السوق المالية بتاريخ ١٦ شعبان ١٤٣٧ هـ (الموافق ٢٣ مايو ٢٠١٦)، والتي تنص على الأمور التي يتعين على جميع صناديق الاستثمار العاملة في المملكة العربية السعودية اتباعها. تم تعديل اللائحة بموجب قرار مجلس إدارة هيئة السوق المالية رقم ٢٠٢١-٢٢-٢ وتاريخ ١ رجب ١٤٤٢ هـ (الموافق ٢٤ فبراير ٢٠٢١). تم سريان مفعول اللائحة المعدلة اعتباراً من ١٩ رمضان ١٤٤٢ هـ (الموافق ١ مايو ٢٠٢١).

٣- أسس الإعداد والتغيرات في السياسات المحاسبية

٣-١ أسس الإعداد

تم إعداد هذه القوائم المالية وفقاً للمعايير الدولية للتقرير المالي الصادرة عن مجلس معايير المحاسبة الدولية والمعتمدة في المملكة العربية السعودية والمعايير والإصدارات الأخرى المعتمدة من الهيئة السعودية للمراجعين والمحاسبين (يشار إليها مجتمعة بـ "المعايير الدولية للتقرير المالي المعتمدة في المملكة العربية السعودية")، وأحكام لائحة صناديق الاستثمار المعمول بها الصادرة عن مجلس إدارة هيئة السوق المالية، وشروط وأحكام الصندوق ومذكرة الاستثمار.

تم إعداد هذه القوائم المالية على أساس التكلفة التاريخية. فيما عدا الاستثمارات المدرجة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة والتي تظهر بالقيمة العادلة لها، وكذلك باستخدام مبدأ الاستحقاق المحاسبي ومبدأ الاستمرارية.

تم عرض هذه القوائم المالية بالدولار الأمريكي، والذي يعتبر العملة الوظيفية للصندوق، وتم تقريب كافة المبالغ لأقرب دولار أمريكي، ما لم يرد خلاف ذلك.

٤- السياسات المحاسبية الهامة

فيما يلي بياناً بالسياسات المحاسبية الهامة المطبقة من قبل الصندوق عند إعداد قوائمه المالية:

٤-١ الأدوات المالية

(١) التصنيف

طبقاً للمعيار الدولي للتقرير المالي (٩)، يقوم الصندوق بتصنيف موجوداته المالية ومطلوباته المالية عند الاثبات الأولي لها إلى فئات الموجودات المالية والمطلوبات المالية المبينة أدناه.

٤- السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

٤-١ الأدوات المالية (تتمة)

(١) التصنيف (تتمة)

وعند تطبيق هذا التصنيف، يتم اعتبار الموجودات المالية أو المطلوبات المالية مقتناة لأغراض المتاجرة إذا:

- تم الاستحواذ عليها أو تكبدها بشكل رئيسي لغرض بيعها أو إعادة شرائها على المدى القريب، أو
- كانت عند الإثبات الأولى لها جزءاً من محفظة أدوات مالية محددة يتم إدارتها معاً ويوجد بشأنها دليل على آخر نمط فعلي لتحقيق الأرباح على المدى القصير، أو
- كانت عبارة عن أداة مشتقة (فيما عدا المشتقات التي تمثل عقد ضمان مالي، أو الأداة المالية المخصصة كأداة تغطية فعالة).

الموجودات المالية

يقوم الصندوق بتصنيف موجوداته المالية إما كمقاسة لاحقاً بالتكلفة المطفأة أو مقاسة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة على أساس كل من:

- نموذج الأعمال الخاص بالمنشأة لإدارة الموجودات المالية.
- خصائص التدفقات النقدية التعاقدية للموجودات المالية.

- موجودات مالية مقاسة بالتكلفة المطفأة.
يتم قياس أداة الدين بالتكلفة المطفأة في حالة اقتنائها ضمن نموذج أعمال هدفه الاحتفاظ بالموجودات المالية لتحقيق التدفقات النقدية التعاقدية، وينشأ عن الشروط التعاقدية للأصل المالي، في تواريخ محددة، تدفقات نقدية تمثل فقط دفعات من المبلغ الأصلي والعمولة على المبلغ الأصلي القائم.
- الموجودات المالية المقاسة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة
يتم قياس الأصل المالي بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة إذا:
 - لم ينشأ عن الشروط التعاقدية للأصل المالي، في تواريخ محددة، تدفقات نقدية تمثل فقط دفعات من المبلغ الأصلي والعمولة على المبلغ الأصلي القائم، و
 - لم يكن الأصل محتفظاً به ضمن نموذج أعمال هدفه إما تحقيق التدفقات النقدية التعاقدية، أو تحقيق التدفقات النقدية والبيع معاً، أو
 - تم تخصيص الأصل، عند الإثبات الأولى، بشكل غير قابل للإلغاء كأصل مقاس بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة إذا كان القيام بذلك يزيل أو يقلل بشكل جوهري عدم اتساق القياس أو الإثبات والذي قد ينشأ خلاف ذلك عن قياس الموجودات أو المطلوبات أو إثبات الأرباح والخسائر الناتجة عنها وفق أسس مختلفة.
- تتضمن استثمارات الصندوق استثمارات في أدوات مالية لصناديق استثمارية تم الاستحواذ عليها بصورة رئيسية لغرض تحقيق ربح من التقلبات قصيرة الأجل في السعر.

المطلوبات المالية

- المطلوبات المالية المقاسة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة
يتم قياس المطلوبات المالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة في حالة انطباق تعريف الاقتناء لأغراض المتاجرة عليها. لا يحتفظ الصندوق بأي مطلوبات مالية مقاسة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة.
- المطلوبات المالية المقاسة بالتكلفة المطفأة
تشتمل هذه الفئة على كافة المطلوبات المالية بخلاف تلك المقاسة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة.

(٢) الإثبات

يقوم الصندوق بإثبات الموجودات المالية أو المطلوبات المالية عندما يصبح طرفاً في الأحكام التعاقدية للأداة المالية.

يتم إثبات عمليات شراء أو بيع الموجودات المالية – التي تتطلب تسليم الموجودات خلال الفترة الزمنية التي تنص عليها الأنظمة أو تلك المتعارف عليها بالسوق (المعاملات الاعتيادية) – بتاريخ التداول، أي التاريخ الذي يلتزم فيه الصندوق بشراء أو بيع الأصل.

٤- السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

٤-١ الأدوات المالية (تتمة)

(٣) القياس الأولي

يتم إثبات الموجودات المالية والمطلوبات المدرجة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة في قائمة المركز المالي بالقيمة العادلة. ويتم إثبات كافة تكاليف المعاملات الخاصة بتلك الأدوات مباشرة في الربح أو الخسارة.

يتم في الأصل قياس الموجودات والمطلوبات المالية (بخلاف تلك المصنفة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة) بالقيمة العادلة لها زائداً أي تكاليف عرضية متعلقة مباشرة بعملية الاستحواذ أو الإصدار.

(٤) القياس اللاحق

بعد القياس الأولي، يقوم الصندوق بقياس الأدوات المالية، المصنفة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة، بالقيمة العادلة. ويتم إثبات التغيرات اللاحقة في القيمة العادلة لهذه الأدوات المالية ضمن صافي الربح أو الخسارة الناتج عن الموجودات والمطلوبات المالية المقاسة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة وذلك في قائمة الدخل الشامل. ويتم إثبات العمولة وتوزيعات الأرباح المحققة أو المدفوعة عن هذه الأدوات بصورة مستقلة كدخل أو مصروف عمولة ودخل أو مصروف توزيعات أرباح في قائمة الدخل الشامل.

(٥) التوقف عن إثبات الأدوات المالية

يتم بصورة رئيسية التوقف عن إثبات الأصل المالي (أو، إذ ينطبق ذلك، جزء منه أو جزء من مجموعة من موجودات مالية متشابهة) (أي استبعاده من قائمة المركز المالي للصندوق) عند:

- انتهاء الحقوق المتعلقة باستلام التدفقات النقدية من الموجودات، أو
- قيام الصندوق بتحويل حقوق استلام التدفقات النقدية من الأصل أو التعهد بسداد التدفقات النقدية المستلمة بالكامل إلى طرف آخر دون أي تأخير وفق "ترتيبات فورية" وإذا ما (أ) قام الصندوق بتحويل كافة المخاطر والمنافع المصاحبة للأصل، أو (ب) لم يبق الصندوق بالتحويل أو الإبقاء على معظم المنافع والمخاطر المصاحبة للأصل، ولكن قام بتحويل السيطرة على الأصل.

وفي الحالات التي يقوم فيها الصندوق بتحويل حقوق استلام التدفقات النقدية من الأصل أو إبرام اتفاقية ترتيبات فورية، فإنه يجب عليه تقويم فيما إذا ولاي مدى قام بالاحتفاظ بالمنافع والمخاطر المصاحبة للملكية.

وفي الحالات التي لا يتم فيها تحويل أو الإبقاء على معظم المخاطر والمنافع المصاحبة للأصل أو لم يتم فيها تحويل السيطرة على الأصل، يستمر الصندوق في إثبات الأصل بقدر ارتباط الصندوق المستمر به. وفي تلك الحالة، يقوم الصندوق أيضاً بإثبات المطلوبات المصاحبة لها. يتم قياس الموجودات المحولة والمطلوبات المصاحبة لها وفق نفس الأساس الذي يعكس الحقوق والالتزامات التي أبقى عليها الصندوق.

يتوقف الصندوق عن إثبات المطلوبات المالية عند سداد الالتزام المحدد في العقد أو إلغائه أو انتهاء مدته.

(٦) مقاصة الأدوات المالية

تتم مقاصة الموجودات والمطلوبات المالية وتدرج بالصافي في قائمة المركز المالي وذلك فقط عند وجود حق نظامي ملزم لمقاصة المبالغ المثبتة وعند وجود نية لتسوية الموجودات مع المطلوبات على أساس الصافي أو تحقيق الموجودات وسداد المطلوبات في آن واحد. ولا ينطبق ذلك عموماً على اتفاقيات المقاصة الرئيسية مالم يتعثر أحد أطراف الاتفاقية، ويتم عرض الموجودات والمطلوبات ذات العلاقة بالإجمالي في قائمة المركز المالي.

(٧) الانخفاض في قيمة الموجودات المالية

يقوم الصندوق، على أساس مستقبلي، بإجراء تقويم لخسائر الائتمان المتوقعة للموجودات المالية المقيدة بالتكلفة المطفأة، ويتم تحديد خسائر الائتمان المتوقعة على مدى ١٢ شهراً وعلى مدى العمر. تمثل خسائر الائتمان المتوقعة على مدى ١٢ شهراً ذلك الجزء من خسائر الائتمان المتوقعة على مدى العمر والذي من المتوقع أن ينتج عن أحداث التعثر بشأن أداة مالية ما خلال ١٢ شهراً بعد تاريخ إعداد القوائم المالية. لكن عند حدوث زيادة جوهرية في مخاطر الائتمان منذ نشأتها، يحدد المخصص على أساس خسائر الائتمان المتوقعة على مدى العمر.

٤- السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

٢-٤ المحاسبة بتاريخ التداول

يتم إثباتات / التوقف عن إثباتات كافة العمليات الاعتيادية المتعلقة بشراء أو بيع الموجودات المالية بتاريخ التداول (أي التاريخ الذي يلتزم فيه الصندوق بشراء أو بيع الموجودات). إن العمليات الاعتيادية المتعلقة بشراء أو بيع الموجودات المالية هي التي تتطلب تسوية الموجودات خلال الفترة الزمنية التي تنص عليها الأنظمة أو تلك المتعارف عليها بالسوق.

٣-٤ النقدية وشبه النقدية

تتكون النقدية وشبه النقدية الظاهرة في قائمة المركز المالي من النقد في الصندوق والودائع قصيرة الأجل لدى البنوك القابلة للتحويل إلى مبالغ نقدية معروفة والتي تخضع إلى مخاطر غير جوهرية بشأن التغيرات في القيمة وفترات استحقاقها الأصلية ثلاثة أشهر أو أقل.

إن الاستثمارات قصيرة الأجل غير المقتناة لغرض الوفاء بالالتزامات النقدية قصيرة الأجل وحسابات الهامش المقيدة لا تعتبر نقدية وشبه نقدية.

لغرض إعداد قائمة التدفقات النقدية، تتكون النقدية وشبه النقدية من الأرصدة لدى البنوك والنقد في الصندوق، بعد خصم الحسابات المكشوفة القائمة لدى البنوك عندما ينطبق ذلك.

٤-٤ المصاريف المستحقة الدفع

يتم إثبات الالتزامات لقاء المبالغ الواجبة الدفع مستقبلاً لقاء الخدمات المستلمة، سواءً قدمت بها فواتير من الموردين أم لا. ويتم إثباتها في الأصل بالقيمة العادلة، ولاحقاً بالتكلفة المطفأة باستخدام طريقة معدل العمولة الفعلي.

٥-٤ المخصصات

يتم إثبات المخصصات عند وجود التزامات (قانونية أو متوقعة) على الصندوق ناتجة عن أحداث سابقة، وأن تكاليف سداد الالتزام محتملة ويمكن قياسها بشكل موثوق به. وإذا كان أثر القيمة الزمنية للنقود جوهرياً، فإنه يتم خصم المخصصات باستخدام معدل ما قبل الضريبة الحالي والذي يعكس، عندما يكون ملائماً، المخاطر المتعلقة بالالتزام. وعند استخدام الخصم، يتم إثبات الزيادة في المخصص الناتجة عن مرور الوقت كتكاليف تمويل.

وفي الحالات التي من المتوقع فيها استرداد بعض أو كافة المنافع الاقتصادية المطلوبة لتسوية مخصص ما من قبل طرف آخر، فإنه يتم إثبات المبلغ المستحق القبض كأصل وذلك عندما يكون في حكم المؤكد بأنه سيتم استلام التعويض وأنه من الممكن قياس المبلغ المستحق القبض بشكل موثوق به.

٦-٤ الزكاة وضريبة الدخل

وفقاً للنظام الضريبي الحالي في المملكة العربية السعودية فإن الصندوق ليس مسؤولاً عن سداد أية زكاة أو ضريبة دخل، حيث يعتبر ذلك من مسؤولية مالكي الوحدات، وعليه لم يجنب لهما مخصص في هذه القوائم المالية.

٧-٤ الوحدات القابلة للاسترداد

تصنف الوحدات القابلة للاسترداد كأدوات حقوق ملكية عند:

- استحقاق مالك الوحدات القابلة للاسترداد حصة تناسبية في صافي موجودات الصندوق في حالة تصفية الصندوق.
- تصنيف الوحدات القابلة للاسترداد ضمن فئة الأدوات المالية التي يتم ردها بعد كافة فئات الأدوات المالية الأخرى.
- وجود خصائص مماثلة لكافة الوحدات القابلة للاسترداد المصنفة ضمن فئة الأدوات المالية التي يتم ردها بعد كافة فئات الأدوات المالية الأخرى.
- عدم تضمن الوحدات القابلة للاسترداد أي تعهدات تعاقدية لتسليم النقدية أو أصل مالي آخر بخلاف حقوق المالك في حصة تناسبية في صافي موجودات الصندوق.

تحديد إجمالي التدفقات النقدية المتوقعة المتعلقة بالوحدات القابلة للاسترداد على مدى عمر الأداة المالية بصورة جوهرية على أساس الربح أو الخسارة أو التغير في صافي الموجودات المثبت أو التغير في القيمة العادلة لصافي الموجودات المثبت وغير المثبت للصندوق على مدى عمر الأداة المالية.

٤- السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

٧-٤ الوحدات القابلة للاسترداد (تتمة)

بالإضافة إلى الوحدات القابلة للاسترداد، والتي تتضمن كافة الخصائص أعلاه، فإنه يجب ألا يكون لدى الصندوق أدوات مالية أخرى أو عقد يشتمل على:

- إجمالي التدفقات النقدية المحدد بصورة جوهرية على أساس الربح أو الخسارة أو التغير في صافي الموجودات المثبت أو التغير في القيمة العادلة لصادفي الموجودات المثبت وغير المثبت للصندوق.
- الأثر الناتج عن التقييد أو التحديد الجوهري للعائد المتبقي للوحدات القابلة للاسترداد.

يقوم الصندوق بصورة مستمرة بتقويم تصنيف الوحدات القابلة للاسترداد. وفي حالة توقف الوحدات القابلة للاسترداد عن امتلاك كافة الخصائص أو الوفاء بكافة الشروط المنصوص عليها لكي يتم تصنيفها كحقوق ملكية، فإن الصندوق سيقوم بإعادة تصنيفها كمطلوبات مالية وقياسها بالقيمة العادلة بتاريخ إعادة التصنيف، مع إثبات أي فروقات ناتجة عن القيمة الدفترية السابقة في حقوق الملكية. وفي حالة امتلاك الوحدات القابلة للاسترداد كافة الخصائص لاحقاً واستيفائها لشروط تصنيفها كحقوق ملكية، فإن الصندوق سيقوم بإعادة تصنيفها كأدوات حقوق ملكية وقياسها بالقيمة الدفترية للمطلوبات بتاريخ إعادة التصنيف.

يتم المحاسبة عن عملية إصدار وشراء وإلغاء الوحدات القابلة للاسترداد كمعاملات حقوق ملكية.

لا يتم إثبات أي ربح أو خسارة في قائمة الدخل الشامل عند شراء وإصدار أو إلغاء أدوات حقوق الملكية الخاصة بالصندوق.

يبلغ رأسمال الصندوق ٣,٢٦٤,٢٨٠ دولار أمريكي (٣١ ديسمبر ٢٠٢٠: ٩٠٣,٩٨٠ دولار أمريكي)، مقسماً إلى ٣٢٦,٤٢٨ وحدة (٣١ ديسمبر ٢٠٢٠: ٩٠,٣٩٨ وحدة) تمت المساهمة بها، قيمة كل منها ١٠ دولار أمريكي. وقد تم سداد كافة الوحدات المصدرة التي تمت المساهمة بها. يتكون رأسمال الصندوق من هذه الوحدات المساهم بها، وتم تصنيفها كأدوات حقوق ملكية. يستحق سداد هذه الوحدات المساهم بها على أساس حصة الصندوق التناسبية في صافي قيمة موجودات الصندوق عند تصفية الصندوق.

٨-٤ صافي قيمة الموجودات لكل وحدة

يتم احتساب صافي قيمة الموجودات لكل وحدة والمفصّل عنه في قائمة المركز المالي وذلك بقسمة صافي موجودات الصندوق على عدد الوحدات القائمة في نهاية السنة.

٩-٤ توزيعات الأرباح

يتم إثبات توزيعات الأرباح في قائمة الدخل الشامل وذلك بتاريخ الإقرار بأحقية استلامها. وبالنسبة للأوراق المالية المتداولة، فإنه يتم إثباتها عادةً بتاريخ توزيعات الأرباح السابقة. ويتم إثبات توزيعات الأرباح من الأوراق المالية المصنفة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة ضمن بند مستقل في قائمة الدخل الشامل.

١٠-٤ صافي الربح أو الخسارة عن الموجودات المالية المدرجة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة

يمثل صافي الأرباح أو الخسائر الناتجة عن الموجودات والمطلوبات المالية المدرجة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة التغيرات في القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات المالية المقتناة لأغراض المتاجرة أو المصنفة عند الإثبات الأولى لها بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة وذلك باستثناء العمولة الخاصة وتوزيعات الأرباح والمصاريف.

تمثل الأرباح والخسائر غير المحققة التغيرات في القيمة العادلة للأدوات المالية للسنة والناتجة عن عكس قيد الأرباح والخسائر غير المحققة الخاصة بالأدوات المالية للفترة السابقة والتي تم تحقيقها خلال فترة إعداد القوائم المالية. يتم احتساب الأرباح والخسائر المحققة عن عمليات استبعاد الأدوات المالية المصنفة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة باستخدام طريقة تكلفة المتوسط المرجح. وتمثل تلك الأرباح والخسائر الفرق بين القيمة الدفترية الأصلية للأداة المالية ومبلغ الاستبعاد أو المدفوعات أو المقبوضات النقدية التي تمت بشأن عقود المشتقات (باستثناء المدفوعات أو المقبوضات بشأن حسابات الهامش على الضمانات لقاء تلك الأدوات المالية).

١١-٤ أتعاب الإدارة

يتم إثبات أتعاب إدارة الصندوق على أساس مبدأ الاستحقاق وتحمل على قائمة الدخل الشامل. يتم تحميل أتعاب إدارة الصندوق وفقاً للمعدلات المتفق عليها مع مدير الصندوق وكما هو منصوص عليه في الشروط والأحكام الخاصة بالصندوق.

٤- السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

٤-١٢ القيمة العادلة للأدوات المالية

إن القيمة العادلة هي السعر الذي سيتم استلامه عند بيع موجودات ما أو سداؤه عند تحويل مطلوبات ما بموجب معاملة نظامية تتم بين متعاملين في السوق بتاريخ القياس. يحدد قياس القيمة العادلة بافتراض أن معاملة بيع الموجودات أو تحويل المطلوبات قد تمت إما:

- في السوق الرئيسي للموجودات أو المطلوبات، أو
- في حالة عدم وجود السوق الرئيسي، في أكثر الأسواق فائدة للموجودات أو المطلوبات.

تقاس القيمة العادلة للموجودات أو المطلوبات بافتراض أن المتعاملين في السوق سيستفيدون عند تسعير الموجودات والمطلوبات وأنهم يسعون لتحقيق أفضل مصالحهم الاقتصادية.

يستخدم الصندوق طرق تقويم ملائمة وفقاً للظروف، وتتوفر بشأنها بيانات كافية لقياس القيمة العادلة وزيادة استخدام المدخلات القابلة للملاحظة وتقليل استخدام المدخلات غير القابلة للملاحظة.

تصنف كافة الموجودات والمطلوبات التي يتم قياسها بالقيمة العادلة أو الإفصاح عنها في القوائم المالية ضمن التسلسل الهرمي لمستويات القيمة العادلة المذكورة أدناه وعلى أساس مدخلات المستوى الأدنى الهامة لقياس القيمة العادلة ككل:

- المستوى ١: الأسعار المتداولة (غير المعدلة) في أسواق نشطة لموجودات أو مطلوبات مماثلة.
- المستوى ٢: طرق تقويم تعتبر مدخلات المستوى الأدنى - الهامة لقياس القيمة العادلة - قابلة للملاحظة بصورة مباشرة أو غير مباشرة.
- المستوى ٣: طرق تقويم تعتبر مدخلات المستوى الأدنى - الهامة لقياس القيمة العادلة - غير قابلة للملاحظة.

بالنسبة للموجودات والمطلوبات التي يتم إثباتها في القوائم المالية بالقيمة العادلة بشكل متكرر، يقوم الصندوق بالتأكد فيما إذا تم التحويل بين التسلسل الهرمي لمستويات القيمة العادلة وذلك بإعادة تقويم التصنيف (على أساس مدخلات المستوى الأدنى الهامة لقياس القيمة العادلة ككل) في نهاية كل سنة مالية. يقوم الصندوق بتحديد السياسات والإجراءات لكل من قياس القيمة العادلة المتكرر وقياس القيمة العادلة غير المتكرر.

وبتاريخ إعداد كل قوائم مالية، يقوم الصندوق بتحليل التغيرات في قيمة الموجودات والمطلوبات المراد إعادة قياسها أو إعادة تقويمها طبقاً للسياسات المحاسبية للصندوق. ولأغراض هذا التحليل، يقوم الصندوق بالتحقق من المدخلات الرئيسية المطبقة في آخر تقييم وذلك بمطابقة المعلومات المستخدمة في احتساب التقييم مع العقود والمستندات ذات العلاقة الأخرى. كما يقوم الصندوق أيضاً بمقارنة التغيرات في القيمة العادلة لكل فئة من فئات الموجودات والمطلوبات مع المصادر الخارجية ذات العلاقة لتحديد ما إذا كان التغير معقولاً.

ولغرض الإفصاح عن القيمة العادلة، قام الصندوق بتحديد فئات الموجودات والمطلوبات على أساس طبيعة وخصائص ومخاطر الموجودات والمطلوبات والتسلسل الهرمي لمستويات قياس القيمة العادلة المذكورة أعلاه.

٤-١٣ ترجمة العملات الأجنبية

تحول المعاملات بالعملات الأجنبية للدولار الأمريكي بأسعار التحويل السائدة بتاريخ إجراء المعاملات. تدرج الأرباح والخسائر الناتجة عن تحويل العملات الأجنبية في قائمة الدخل الشامل.

ويعاد تحويل الموجودات والمطلوبات النقدية المسجلة بالعملات الأجنبية إلى الدولار الأمريكي بأسعار التحويل السائدة بتاريخ إعداد القوائم المالية.

يتم إثبات فروقات تحويل العملات الأجنبية الناتجة عن إعادة التحويل في قائمة الدخل الشامل كصافي خسائر تحويل عملات أجنبية، باستثناء تلك الناتجة عن الأدوات المالية المدرجة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة، والتي يتم إثباتها كبند من بنود صافي ربح الأدوات المالية المدرجة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة

٥- الأحكام والتقديرات والافتراضات المحاسبية الهامة

يتطلب إعداد القوائم المالية، طبقاً للمعايير الدولية للتقرير المالي المعتمدة في المملكة العربية السعودية، استخدام بعض الأحكام والتقديرات والافتراضات المحاسبية الهامة التي تؤثر على المبالغ المسجلة للموجودات والمطلوبات. كما يتطلب أيضاً من الإدارة ممارسة الأحكام عند تطبيق السياسات المحاسبية للصندوق. يتم تقويم هذه الأحكام والتقديرات والافتراضات بصورة مستمرة وذلك بناءً على الخبرة السابقة وعوامل أخرى، بما في ذلك الحصول على المشورة المهنية والتوقعات بشأن الأحداث المستقبلية والتي يعتقد بأنها معقولة وفقاً للظروف. تتم مراجعة التقديرات والافتراضات المعنية بصورة مستمرة. يتم إثبات التعديلات على التقديرات بأثر مستقبلي. وفيما يلي النواحي الهامة التي استخدمت فيها الإدارة التقديرات والافتراضات أو التي مارست فيها الأحكام:

مبدأ الاستمرارية

قام مجلس الإدارة بالتعاون مع مدير الصندوق بإجراء تقييم لمقدرة الصندوق على الاستمرار في العمل وفقاً لمبدأ الاستمرارية، وهما على قناعة بأن الصندوق لديه الموارد الكافية للاستمرار في العمل في المستقبل المنظور. علاوة على ذلك، ليس لدى مجلس الإدارة ولا مدير الصندوق علم بعدم تأكد جوهرى قد يثير شكوكاً حول مقدرة الصندوق على الاستمرار في العمل وفقاً لمبدأ الاستمرارية. عليه، تم إعداد القوائم المالية على أساس مبدأ الاستمرارية.

قياس القيمة العادلة

يقوم الصندوق بقياس استثماراته في الأدوات المالية، مثل أدوات حقوق الملكية، بالقيمة العادلة بتاريخ إعداد كل قوائم مالية. إن القيمة العادلة هي السعر الذي سيتم استلامه عند بيع موجودات ما أو سداده عند تحويل مطلوبات ما بموجب معاملة نظامية تتم بين متعاملين في السوق بتاريخ القياس. يحدد قياس القيمة العادلة بافتراض أن معاملة بيع الموجودات أو تحويل المطلوبات قد تمت إما في السوق الرئيسي للموجودات أو المطلوبات، أو في حالة عدم وجود السوق الرئيسي، في أكثر الأسواق فائدة للموجودات والمطلوبات. إن الأسواق الرئيسية أو الأسواق الأكثر فائدة يجب أن تكون قابلة للوصول إليها من قبل الصندوق. تقاس القيمة العادلة للموجودات أو المطلوبات بافتراض أن المتعاملين في السوق سيستفيدون عند تسعير الموجودات والمطلوبات وأنهم يسعون لتحقيق أفضل مصالحهم الاقتصادية. إن قياس القيمة العادلة لأصل ما غير مالي يأخذ بعين الاعتبار قدرة الطرف المتعامل في السوق على تحقيق منافع اقتصادية من خلال الاستخدام الأمثل والأفضل لذلك الأصل أو من خلال بيعه إلى متعامل آخر في السوق سيقوم باستخدامه الاستخدام الأفضل والأمثل.

يتم تحديد القيمة العادلة للأدوات المالية المتداولة في الأسواق النشطة بتاريخ إعداد القوائم المالية على أساس السعر المتداول لها (سعر العرض للمراكز المدينة وسعر الطلب للمراكز الدائنة)، بدون أي خصم لقاء تكاليف المعاملات.

٦- المعايير والتعديلات والتفسيرات الجديدة المطبقة من قبل الصندوق

التعديلات على المعيار الدولي للتقرير المالي (٧) والمعيار الدولي للتقرير المالي (٩) ومعيار المحاسبة الدولي (٣٩) - إحلال سعر الفائدة المرجعي

تقدم التعديلات إعفاءات مؤقتة تعالج الآثار على التقرير المالي عند إحلال سعر الفائدة على المعاملات بين البنوك بسعر فائدة بديل خالياً تقريباً من المخاطر. تتضمن التعديلات الوسائل العملية التالية:

- وسيلة عملية تتطلب تغييرات تعاقدية، أو تغييرات في التدفقات النقدية التي يتطلبها الإصلاح بشكل مباشر، ليتم معاملتها كتغييرات على معدل ربح متغير، يعادل الحركة في معدل ربح السوق.
- تسمح بالتغييرات التي يتطلبها إحلال سعر الفائدة بين البنوك لتغطية المخاطر المخصصة وتوثيق التغطية دون توقف أداة التغطية؛ و
- تقديم إعفاءات مؤقتة للمنشآت من ضرورة الوفاء بالمتطلب القابل للتحديد بشكل منفصل عند تخصيص أداة ذات أسعار خالية من المخاطر كأداة لتغطية مخاطر بند ما.

لم يكن لهذه التعديلات أي أثر على القوائم المالية للصندوق. يعتزم الصندوق استخدام الوسيلة العملية في الفترات المستقبلية عند سريانها.

التعديلات على المعيار الدولي للتقرير المالي ١٦ : امتيازات الإيجار المتعلقة بكوفيد-١٩

في ٢٨ مايو ٢٠٢٠، أصدر مجلس معايير المحاسبة الدولية تعديلات على المعيار الدولي للتقرير المالي ١٦ "عقود الإيجار" - امتيازات الإيجار المتعلقة بكوفيد-١٩. ومع ذلك، لم يكن لهذه التعديلات أي أثر على القوائم المالية للصندوق.

صندوق العربي المتوازن
(مدار من قبل شركة العربي الوطني للاستثمار)

إيضاحات حول القوائم المالية (تتمة)
٣١ ديسمبر ٢٠٢١

٦- المعايير والتعديلات والتفسيرات الجديدة المطبقة من قبل الصندوق (تتمة)
المعايير الصادرة وغير سارية المفعول بعد وغير المطبقة مبكراً

فيما يلي بياناً بالمعايير والتفسيرات الجديدة والمعدلة الصادرة وغير سارية المفعول بعد حتى تاريخ إصدار القوائم المالية للصندوق.

يعتزم الصندوق تطبيق هذه المعايير والتفسيرات الجديدة والمعدلة، إذا ينطبق ذلك، عند سريانها.

بناءً على تقويم الصندوق، فإنه من غير المتوقع أن يكون للمعايير أدناه آثار جوهرية محتملة على المبالغ المصرح عنها والإفصاحات.

المعايير	البيان	تاريخ السريان الإلزامي
المعيار الدولي للتقرير المالي (١٧)	عقود التأمين	١ يناير ٢٠٢٣
المعيار الدولي للتقرير المالي (١)	تطبيق المعايير الدولية للتقرير المالي لأول مرة: الشركة التابعة المطبقة للمعايير الدولية لأول مرة	١ يناير ٢٠٢٢
المعيار الدولي للتقرير المالي ٩	الأدوات المالية: الأتعاب التي تكون في حدود اختبار نسبة ١٠٪ لغرض التوقف عن إثبات المطلوبات المالية	١ يناير ٢٠٢٢
التعديلات على معيار المحاسبة الدولي (١)	تصنيف المطلوبات كمتداولة أو غير متداولة	١ يناير ٢٠٢٣
التعديلات على معيار المحاسبة الدولي (٣٧)	العقود المتوقعة خسارتها: تكاليف الوفاء بالعقود	١ يناير ٢٠٢٢

٧- موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة

فيما يلي ملخصاً بمكونات الاستثمارات المدرجة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة:

٢٠٢١

الوصف	النسبة المئوية للقيمة السوقية	التكلفة	القيمة السوقية	الأرباح/ (الخسائر) غير المحققة
		دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي
صناديق استثمارية				
صندوق المبارك للمتاجرة بالريال السعودي	٣٨,٦٥٪	٢,٦٨٣,٩٤٧	٢,٧١٩,٠٨٢	٣٥,١٣٥
صندوق المبارك للأسهم السعودية النقية	١٩,٠٧٪	١,٠٩٤,٩١٤	١,٣٤١,٣٢٤	٢٤٦,٤١٠
صندوق المبارك للأسهم السعودية	١٨,٧٧٪	١,١٠٠,٧٣٢	١,٣٢٠,٧٦٢	٢٢٠,٠٣٠
صندوق الرياض للأسهم العالمية	٨,٨٢٪	٤٧٧,٣١٩	٦٢٠,٥١٣	١٤٣,١٩٤
صندوق المبارك للمتاجرة بالدولار الأمريكي	٧,٣٧٪	٥١٣,٥٦٨	٥١٨,٨٠٣	٥,٢٣٥
صندوق المبارك للاكتتابات الأولية	٦,١٤٪	٤٥٨,٠٠٠	٤٣٢,٢٢٣	(٢٥,٧٧٧)
صندوق العربي للأسهم السعودية	١,١٨٪	٨٠,٠٠٠	٨٢,٤١٧	٢,٤١٧
	١٠٠٪	٦,٤٠٨,٤٨٠	٧,٠٣٥,١٢٤	٦٢٦,٦٤٤

٢٠٢٠

الوصف	النسبة المئوية للقيمة السوقية	التكلفة	القيمة السوقية	الأرباح غير المحققة
		دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي
صناديق استثمارية				
صندوق المبارك للمتاجرة بالريال السعودي	٣٧,٤٠٪	٦٣٨,٦٠٣	٦٦٣,٨٤٩	٢٥,٢٤٦
صندوق المبارك للأسهم السعودية	١٨,٥٤٪	٢٥٥,٧٠٠	٣٢٨,٧٩٢	٧٣,٠٩٢
صندوق الرياض للأسهم العالمية	١٧,٩٦٪	٢٣٦,٨٥٠	٣١٨,٨٤٩	٨١,٩٩٩
صندوق المبارك للأسهم السعودية النقية	١٧,٤٥٪	٢٢٢,٤٤١	٣٠٩,٧٦٠	٨٧,٣١٩
صندوق المبارك للمتاجرة بالدولار الأمريكي	٨,٦٥٪	١٤٨,٥٦٨	١٥٣,٥٨٥	٥,٠١٧
	١٠٠٪	١,٥٠٢,١٦٢	١,٧٧٤,٨٣٥	٢٧٢,٦٧٣

صندوق العربي المتوازن
(مدار من قبل شركة العربي الوطني للاستثمار)

إيضاحات حول القوائم المالية (تتمة)
٣١ ديسمبر ٢٠٢١

٧- الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة (تتمة)

كانت التغيرات في القيمة العادلة للموجودات المالية المدرجة بالقيمة العادلة من خلال الربح والخسارة خلال السنة على النحو التالي:

٢٠٢٠ دولار أمريكي	٢٠٢١ دولار أمريكي	
١,٦٦٤,٥٧٥ (٧٥,٣٦٧)	١,٧٧٤,٨٣٥ ٤,٨٦٤,٩٦٩	كما في ١ يناير صافي شراء / (بيع) موجودات مالية مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة
٤٣,٠١٦	٤١,٣٤٩	صافي ربح محقق عن موجودات مالية مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة
١٤٢,٦١١	٣٥٣,٩٧١	صافي الحركة في ربح غير محقق عن موجودات مالية مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة
<u>١,٧٧٤,٨٣٥</u>	<u>٧,٠٣٥,١٢٤</u>	كما في ٣١ ديسمبر

٨- المعاملات مع الجهات ذات العلاقة

قد تحمل رسوم اشتراك بواقع ٢٪ على المشتركين في الصندوق من قبل مدير الصندوق وذلك عند الاشتراك.

طبقاً للشروط والاحكام المعدلة بتاريخ ٢٣ فبراير ٢٠١٦، لن يقوم مدير الصندوق بتحميل أتعاب إدارة على الصندوق اعتباراً من ١ يناير ٢٠١٦. وبناءً عليه، لم يتم تحميل أي أتعاب إدارة في قائمة الدخل الشامل للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ و ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠.

يقوم مدير الصندوق بتحميل أتعاب أخرى بحد أقصى قدره ١,٥٪ سنوياً من إجمالي صافي قيمة الموجودات في كل تاريخ تقويم وذلك للوفاء بالمصاريف الأخرى للصندوق.

إن المصاريف الأخرى وقدرها ٣٠,٠١٢ دولار أمريكي (٢٠٢٠: ٢٢,٨١٨ ريال سعودي) المدرجة في قائمة الدخل الشامل، تمثل المصاريف المحملة من قبل مدير الصندوق خلال السنة كما هو مبين أعلاه.

تم إظهار المصاريف المستحقة لمدير الصندوق في نهاية السنة في قائمة المركز المالي.

٩- الموجودات المالية والمطلوبات المالية

فيما يلي بيان الموجودات المالية، بخلاف النقدية وشبه النقدية، المقنتاة من قبل الصندوق كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ و ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠.

٢٠٢٠ دولار أمريكي	٢٠٢١ دولار أمريكي	
١,٧٧٤,٨٣٥	٧,٠٣٥,١٢٤	الموجودات المالية المدرجة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة استثمارات مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة
<u>١,٧٧٤,٨٣٥</u>	<u>٧,٠٣٥,١٢٤</u>	إجمالي الموجودات المالية

١٠ - القيمة العادلة للأدوات المالية

يقوم الصندوق بقياس استثماراته في الأدوات المالية، مثل أدوات حقوق الملكية، بالقيمة العادلة بتاريخ إعداد كل قوائم مالية.

إن القيمة العادلة هي السعر الذي سيتم استلامه عند بيع موجودات ما أو سداؤه عند تحويل مطلوبات ما بموجب معاملة نظامية تتم بين متعاملين في السوق بتاريخ القياس. يحدد قياس القيمة العادلة بافتراض أن معاملة بيع الموجودات أو تحويل المطلوبات قد تمت إما في السوق الرئيسي للموجودات أو المطلوبات، أو في حالة عدم وجود السوق الرئيسي، في أكثر الأسواق فائدة للموجودات والمطلوبات. إن الأسواق الرئيسية أو الأسواق الأكثر فائدة يجب أن تكون قابلة للوصول إليها من قبل الصندوق. تقاس القيمة العادلة للموجودات أو المطلوبات بافتراض أن المتعاملين في السوق سيستفيدون عند تسعير الموجودات والمطلوبات وبافتراض أن المتعاملين في السوق يسعون لتحقيق أفضل مصالحهم الاقتصادية.

يتم تحديد القيمة العادلة للأدوات المالية المتداولة في الأسواق النشطة بتاريخ إعداد القوائم المالية على أساس السعر المتداول لها (سعر العرض للمراكز المدينة وسعر الطلب للمراكز الدائنة)، بدون أي خصم لقاء تكاليف المعاملات.

يقوم الصندوق بقياس الأدوات المالية بالقيمة العادلة بتاريخ كل قائمة مركز مالي. لدى الصندوق فقط استثمارات مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة والتي تم قياسها بالقيمة العادلة وتصنيفها ضمن المستوى ٢ من التسلسل الهرمي لقياس القيمة العادلة. يتم تصنيف كافة الموجودات والمطلوبات المالية الأخرى بالتكلفة المطفأة، وتعتقد الإدارة بأن القيمة العادلة لكافة الموجودات والمطلوبات المالية الأخرى بتاريخ إعداد القوائم المالية تقارب قيمتها الدفترية وذلك نظراً لمدتها قصيرة الأجل وإمكانية تسجيلها على الفور. ويتم تصنيفها جميعاً ضمن المستوى ٢ من التسلسل الهرمي لقياس القيمة العادلة. لم يكن هناك تحويلات بين المستويات المختلفة للتسلسل الهرمي للقيمة العادلة خلال السنة الحالية أو السنة السابقة.

التسلسل الهرمي للقيمة العادلة

يوضح الجدول التالي التسلسل الهرمي لقياس القيمة العادلة للموجودات المالية الخاصة بالصندوق كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ و ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠. لا توجد مطلوبات مالية مقاسة بالقيمة العادلة.

قياس القيمة العادلة باستخدام			
الإجمالي	الأسعار المتداولة في الأسواق النشطة	المدخلات الهامة القابلة للملاحظة	المدخلات الهامة القابلة للملاحظة غير القابلة للملاحظة (المستوى ٣)
دولار أمريكي	دولار أمريكي (المستوى ١)	دولار أمريكي (المستوى ٢)	دولار أمريكي (المستوى ٣)
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١			
الموجودات المالية المقاسة بالقيمة العادلة			
استثمارات مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة ٧,٠٣٥,١٢٤	-	٧,٠٣٥,١٢٤	
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠			
الموجودات المالية المقاسة بالقيمة العادلة			
استثمارات مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة ١,٧٧٤,٨٣٥	-	١,٧٧٤,٨٣٥	

تعتقد الإدارة أن القيمة العادلة لكافة الموجودات والمطلوبات المالية الأخرى بتاريخ إعداد القوائم المالية تقارب قيمتها الدفترية وذلك نظراً لمدتها قصيرة الأجل وإمكانية تسجيلها على الفور. ويتم تصنيفها جميعاً ضمن المستوى ٢ من التسلسل الهرمي لقياس القيمة العادلة.

١١- أهداف وسياسات إدارة المخاطر المالية

تتمثل المطلوبات المالية الرئيسية للصندوق في المصاريف المستحقة الدفع.

يوجد لدى الصندوق أيضاً موجودات مالية في شكل نقدية وشبه نقدية واستثمارات مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة والتي تعتبر جزء لا يتجزأ من أعماله العادية وتنشأ مباشرة منها.

تخضع العمليات المالية الخاصة بالصندوق للمخاطر التالية:

مخاطر الائتمان

تمثل مخاطر الائتمان المخاطر الناتجة عن اخفاق طرف ما في أداة مالية في الوفاء بالتزاماته مما يؤدي إلى تكبد الطرف الآخر لخسارة مالية. لا يوجد لدى الصندوق نظام تصنيف داخلي رسمي. تتم إدارة مخاطر الائتمان من خلال مراقبة التعرضات لمخاطر الائتمان ووضع حدود ائتمان للمعاملات مع أطراف محددة وتقويم الملاءة الائتمانية للأطراف الأخرى بصورة مستمرة. وتتم إدارة مخاطر الائتمان بشكل عام على أساس التصنيف الائتماني الخارجي للأطراف الأخرى. كما يقوم مدير الصندوق بالحد من مخاطر الائتمان من خلال مراقبة التعرض لمخاطر الائتمان والتعامل مع أطراف ذات سمعة جيدة.

يوضح الجدول أدناه الحد الأقصى لمخاطر الائتمان التي يتعرض لها الصندوق بشأن بنود قائمة المركز المالي:

٢٠٢١	٢٠٢٠
دولار أمريكي	دولار أمريكي
١٣٨,٨٢٢	٤,٤٢١
١٣٨,٨٢٢	٤,٤٢١

نقدية وشبه نقدية

قامت الإدارة بإجراء تقويم لخسائر الائتمان المتوقعة وفقاً لمتطلبات المعيار الدولي للتقرير المالي (٩)، وبناءً على هذه التقويم، تعتقد الإدارة بأنه لا داعي لإثبات أي خسارة انخفاض جوهري في القيمة الدفترية للنقدية وشبه النقدية.

مخاطر السيولة

تمثل مخاطر السيولة المخاطر الناتجة عن الصعوبات التي يواجهها الصندوق في توفير الأموال للوفاء بالالتزامات المصاحبة للمطلوبات المالية، التي تتم تسويتها نقداً أو على شكل موجودات مالية أخرى.

تنص شروط وأحكام الصندوق على مدة الاشتراك في الوحدات واستردادها، ومن ثم يتعرض الصندوق لمخاطر السيولة بشأن الوفاء باستردادات مالكي الوحدات. وتعتبر استثمارات الصندوق قابلة للبيع على الفور. ويقوم مدير الصندوق بمراقبة متطلبات السيولة بصورة منتظمة والتأكد من توفر الأموال الكافية للوفاء بالالتزامات عند نشوئها.

إن قيمة المطلوبات المالية غير المخصومة الخاصة بالصندوق بتاريخ إعداد القوائم المالية تقارب قيمتها الدفترية وجميعها تسدد خلال سنة من تاريخ إعداد القوائم المالية.

مخاطر السوق

تمثل مخاطر السوق المخاطر الناتجة عن تأثير التغيرات في أسعار السوق مثل أسعار تحويل العملات الأجنبية، وأسعار العملات الخاصة وأسعار الصناديق الاستثمارية على دخل الصندوق أو القيمة العادلة للأدوات المالية الخاصة به.

تتماشى استراتيجية الصندوق في إدارة مخاطر السوق مع الهدف الاستثماري للصندوق وفقاً للشروط والاحكام الخاصة بالصندوق. تتم إدارة مخاطر السوق الخاصة بالصندوق بصورة منتظمة من قبل مدير الصندوق وفقاً للسياسات والإجراءات المحددة. ويتم مراقبة مراكز السوق الخاصة بالصندوق بصورة منتظمة من قبل مدير الصندوق.

صندوق العربي المتوازن
(مدار من قبل شركة العربي الوطني للاستثمار)

إيضاحات حول القوائم المالية (تتمة)
٣١ ديسمبر ٢٠٢١

١١- أهداف وسياسات إدارة المخاطر المالية (تتمة)

تحليل الحساسية

يوضح الجدول أدناه الأثر على الربح أو الخسارة عن النقص / الزيادة المحتملة المعقولة في قيمة أسعار الأسهم السائدة في السوق لك سهم على حدة بواقع ٥٪ والتي تؤثر بدورها على قيمة حقوق ملكية الصناديق الاستثمارية التي يستثمر فيها الصندوق بتاريخ إعداد القوائم المالية. تتم التقديرات على أساس كل استثمار على حدة. ويفترض التحليل بقاء كافة المتغيرات الأخرى، خاصة أسعار العملات والعملات الأجنبية، ثابتة.

٢٠٢٠		٢٠٢١		الأثر على الربح والخسارة
دولار أمريكي		دولار أمريكي		
٨٨,٧٤٢	%٥+	٣٥١,٧٥٦	%٥+	صافي ربح (خسارة) عن استثمارات مقتناه بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة
(٨٨,٧٤٢)	%٥-	(٣٥١,٧٥٦)	%٥-	

تركز مخاطر أسعار الأسهم

يقدم الجدول أدناه تحليلاً لتركيزات مخاطر أسعار الأسهم التي يتعرض لها الصندوق في محفظة الصناديق الاستثمارية الخاصة بالصندوق والمقاسة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة حسب التوزيع الجغرافي (وفقاً لمقر الصندوق).

٢٠٢٠	٢٠٢١	نسبة الوحدات في الصناديق الاستثمارية
%١٠٠	%١٠٠	المملكة العربية السعودية

مخاطر العملات الأجنبية

تمثل مخاطر العملات الأجنبية المخاطر الناتجة عن تذبذب قيمة الأدوات المالية بسبب التغيرات في أسعار الصرف الأجنبي. لا يوجد لدى الصندوق أية تعرضات هامة لمخاطر العملات حيث أن كافة الموجودات النقدية والمطلوبات النقدية الخاصة به مسجلة بالدولار الأمريكي. لم يتم الصندوق بإجراء أي معاملات هامة بعملة عدا الريال السعودي والدولار الأمريكي خلال السنة، كما أن الريال السعودي مثبت مقابل الدولار الأمريكي.

١٢- تحليل تواريخ الاستحقاق للموجودات والمطلوبات

يوضح الجدول أدناه تحليل للموجودات والمطلوبات حسب الفترة المتوقع فيها استردادها أو سدادها، على التوالي:

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١		خلال ١٢ شهراً	بعد ١٢ شهراً	الإجمالي
		دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي
الموجودات				
موجودات مالية مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة		٧,٠٣٥,١٢٤	-	٧,٠٣٥,١٢٤
نقدية وشبه نقدية		١٣٨,٨٢٢	-	١٣٨,٨٢٢
إجمالي الموجودات		٧,١٧٣,٩٤٦	-	٧,١٧٣,٩٤٦
المطلوبات				
مصاريف مستحقة الدفع		٦,٤٢٠	-	٦,٤٢٠
إجمالي المطلوبات		٦,٤٢٠	-	٦,٤٢٠

صندوق العربي المتوازن
(مدار من قبل شركة العربي الوطني للاستثمار)

إيضاحات حول القوائم المالية (تتمة)
٣١ ديسمبر ٢٠٢١

١٢- تحليل تواريخ الاستحقاق للموجودات والمطلوبات (تتمة)

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠			
الإجمالي	بعد	خلال	
دولار أمريكي	١٢ شهرًا	١٢ شهرًا	
	دولار أمريكي	دولار أمريكي	
			الموجودات
١,٧٧٤,٨٣٥	-	١,٧٧٤,٨٣٥	موجودات مالية مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة
٤,٤٢١	-	٤,٤٢١	نقدية وشبه نقدية
١,٧٧٩,٢٥٦	-	١,٧٧٩,٢٥٦	إجمالي الموجودات
			المطلوبات
٥,٩٨٤	-	٥,٩٨٤	مصاريف مستحقة الدفع
٥,٩٨٤	-	٥,٩٨٤	إجمالي المطلوبات

١٣- آخر يوم للتقويم

كان آخر يوم تقويم في السنة هو ٢٩ ديسمبر ٢٠٢١ (٢٠٢٠: ٣٠ ديسمبر ٢٠٢٠).

١٤- الأحداث الهامة

خلال مارس ٢٠٢٠، أعلنت منظمة الصحة العالمية تفشي فيروس كورونا ("كوفيد-١٩") على أنه جائحة اعتراقة بانتشاره السريع في جميع أنحاء العالم. وقد أثر تفشي الفيروس أيضًا على منطقة مجلس التعاون الخليجي، بما في ذلك المملكة العربية السعودية. واتخذت الحكومات في جميع أنحاء العالم خطوات بهدف احتواء انتشار الفيروس.

واستجابة للانتشار السريع للفيروس وما نتج عنه من اضطراب لبعض الأنشطة الاجتماعية والاقتصادية واستمرارية الأعمال، قام مدير الصندوق باتخاذ العديد من الإجراءات الاحترازية والوقائية، بما في ذلك تفعيل العمل عن بعد لضمان سلامة الموظفين وأسرهم.

كما بتاريخ القوائم المالية للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١، تأثرت النتائج التشغيلية والمالية الخاصة بالصندوق بسبب تفشي كوفيد -١٩ وبصورة رئيسية نتيجة انخفاض القيمة العادلة لاستثمارات الصندوق بما يتماشى مع اتجاه انخفاض أسعار الوحدات. تم عكس أثر الجائحة على النتائج التشغيلية والمالية الخاصة بالصندوق حتى تاريخ القوائم المالية في صافي قيمة الموجودات وقيمة الاستثمارات. قد تؤثر هذه التطورات أيضاً على النتائج المالية والتدفقات النقدية والوضع المالي مستقبلاً، وسيستمر مدير الصندوق في تقويم طبيعة ومدى الأثر الناتج عن ذلك على الأعمال التجارية والنتائج المالية للصندوق.

١٥- اعتماد القوائم المالية

تم اعتماد هذه القوائم المالية من قبل مجلس إدارة الصندوق بتاريخ ٢٧ شعبان ١٤٤٣ هـ (الموافق ٣٠ مارس ٢٠٢٢).